



CLASSIQUES  
GARNIER

DEBAILLY (Pascal), « Bibliographie », *La Muse indignée*, Tome I, *La satire en France au XVI<sup>e</sup> siècle*, p. 835-878

DOI : [10.15122/isbn.978-2-8124-4425-8.p.0835](https://doi.org/10.15122/isbn.978-2-8124-4425-8.p.0835)

*La diffusion ou la divulgation de ce document et de son contenu via Internet ou tout autre moyen de communication ne sont pas autorisées hormis dans un cadre privé.*

© 2012. Classiques Garnier, Paris.  
Reproduction et traduction, même partielles, interdites.  
Tous droits réservés pour tous les pays.

## BIBLIOGRAPHIE

### LA SATIRE LATINE

LUCILIUS (180-105)

#### *Principales éditions et traductions*

- 1564 ESTIENNE, Henri, *Fragmenta poetarum veterum Latinorum quorum opera non existant*, Paris, s. n. de libr., 1564.
- 1597 DOUSA, Franciscus, *C. Lucilii Suessani Auruncani satyrographorum principis [...] Satyrarum quae supersunt reliquiae*, Leyde, Christophe Plantin, 1597.  
Réimpression de cet ouvrage en 1661, 1735, 1743, 1767.
- 1845 CORPET, Étienne François, *Satires de Lucilius*, Paris, Panckoucke, 1845.
- 1846 GERLACH, Franz Dorotheus, *Lucilii Saturarum Reliquiae*, Turin, 1846.
- 1864 DESPOIS, Eugène, *Les Satyriques latins comprenant Juvénal, Perse, Lucilius, Sulpitia. Traduction nouvelle publiée avec les imitations françaises et les notices...*, Paris, Hachette, 1864.
- 1872 MÜLLER, Lucian, *C. Lucilii Saturarum Reliquiae*, Leipzig, Teubner, 1872.
- 1876 LACHMANN, Karl et HAUPT, Moritz, *C. Lucilii Saturarum Reliquiae*, Berlin, G. Reimer, 1876.
- 1904 MARX, Friedrich, *C. Lucilii Carminum Reliquiae*, vol. I, Leipzig, Teubner, 1904.
- 1905 MARX, Friedrich, *C. Lucilii Carminum Reliquiae*, vol. II, Leipzig, Teubner, 1905.
- 1932 BOLISANI, Ettore, *Lucilio e suoi Frammenti*, Padoue, Messagero, 1932.
- 1934 TERZAGHI, Nicola, *C. Lucilii Saturarum Reliquiae*, Milan, Vallardi, 1934.
- 1938 WARMINGTON, Eric Herbert, *Remains of Old Latin*, t. III, *Lucilius and the Twelve Tables*, Londres, Cambridge Massachusetts, Harvard UP, 1938.
- 1949 WEINRICH, Otto, *Römische Satiren*, Zurich, Artemis-Verlag, 1949.
- 1957 ERNOUT, Alfred, *Recueil de Textes Latins Archaiques*, Paris, Klincksieck, 1957.
- 1970 KRENKEL, Werner, *Lucilius Satiren, Lateinisch und Deutsch*, Berlin, Leyde, Brill, 1970.

- 1978 CHARPIN, François, *Satires*, Tome I, Livres I-VIII, Paris, Les Belles Lettres, 1978.
- 1979 CHARPIN, François, *Satires*, Tomes II, Livres IX-XXVIII, Paris, Les Belles Lettres, 1979.
- 1991 CHARPIN, François, *Satires*, Tome III, Livres XXIX, XXX et fragments, Paris, Les Belles Lettres, 1991.

### *Études principales*

- FISKE, George Converse, *Lucilius and Horace. A study in the classical art of imitation*, Madison, University of Wisconsin, 1920.
- GRIMAL, Pierre, *Le Siècle des Scipions*, Paris, Aubier, 1975.
- KRENKEL, Werner, *Luciliana*, in *Miscellanea Critica II*, Leipzig, 1965, p. 136-196.
- KRENKEL, Werner, *Zur literarischen Kritik bei Lucilius*, in *Wissenschaftliche Zeitschrift der Universität Rostock*, 7, 1957-1958, p. 249-282.
- MARIOTTI, Italo, *Studi Luciliani*, Florence, La Nuova Italia, 1960.
- ROBINSON, Laura, « The personal abuse in Lucilius' Satires », *Classical Journal*, 49, 1953-1954, p. 31-46.
- Satiriker Lucilius und seine Zeit (Der)*, éd. Gesine Manuwald, München, C. H. Beck, 2001.
- SCHOLZ, Udo, « Die Sermones des Lucilius », in *Moribus antiquis res stat Romana. Römische Werte und römische Literatur im 3. und 2. Jh. v. Chr.*, éd. M. Braun, A. Haltenhoff, F.-H. Mutschler, München / Leipzig, Saur, 2000, p. 217-236.
- TERZAGHI, Nicola, *Lucilio*, Turin, L'Erma, 1934.

HORACE (65-8)<sup>1</sup>

### *Éditions et traductions principales à la Renaissance et à l'âge classique*

- 1470 s. l., s. n. de libr., s. d. (Italie), éd. princeps.
- 1482 LANDINO, Cristoforo, *Horatii opera*, Florence, Antonius Miscominus, 1482.
- 1500 BADE ASCENSIUS, Josse, *Sermones Horatii*, Paris, Regnault, 1500<sup>2</sup>.
- 1506 BADE ASCENSIUS, Josse, *Sermones et Epistolae Quinti Flacci Horatii cum familiari et dilucida explanatione*, Paris, Jean Philippe, 1506.

1 Pour les éditions et les traductions d'Horace à la Renaissance, voir O. Rossetti, *Les Influences anciennes et italiennes sur la satire en France au XVI<sup>e</sup> siècle*, Florence, Sansoni Antiquariato, 1958, p. 384-385 et 391-392. Voir aussi J.-B. Monfalcon, in *Œuvres complètes d'Horace*, Paris-Lyon, Cormon et Blanc, 1834, p. CX-CLXXII.

2 Pour les éditions d'Horace par Josse Bade, voir Ph. Renouard, *Bibliographie des impressions et des œuvres de Josse Badius Ascensius*, Paris, Em. Paul et Fils et Guillemin, 1908, t. II, p. 497-517.

- 1528 COLINES, Simon de, *Q. Horatii Flacci [...] Sermonum sive Satyrarum libri duo*  
Paris, Simon de Colines, 1528. Réimpressions en 1531, 1533, 1540, 1543.
- 1533 *Poemata omnia*, Lyon, S. Gryphe, 1533. Réimpressions en 1535, 1538,  
1540, 1545, 1549, 1551, 1554.
- 1544 ESTIENNE, Robert, *Poemata*, Paris, Robert Estienne, 1544.
- 1545-1551 VASCOSAN, Michel de, *Poemata*, Paris, Michel de Vascosan, 1545-1551.
- 1549 HABERT, François, *Le premier livre des Sermons du sententieux poète Horace,*  
*traduict de latin en rime françoise*, Paris, Michel Fezandat, 1549.
- 1551 HABERT, François, *Les sermons satiriques du sententieux poète Horace, divisez*  
*en deux livres interpretez en rime françoise [...]. Avec aucunes Epistres dudit*  
*Horace*, Paris, Michel Fezandat et Robert Granjon, 1551.
- 1555 MURET, Marc-Antoine, *Horatius*, Venise, Paul Manuce, 1555.
- 1561 LAMBIN, Denis, *Q. Horatii Flacci Sermonum libri quattuor, seu Satyrarum*  
*libri duo, Epistolarum libri duo*, Lyon, Jean de Tournes, 1561.
- 1575 ESTIENNE, Henri, *Poemata*, Genève, Henri Estienne, 1575. Réimpressions  
en 1588, 1600.
- 1578 CRUQUIUS, Jacobus, *Q. Horatius Flaccus*, Anvers, Christophe Plantin, 1578.
- 1582 CHABOT, Pierre Gauthier, *Expositio analytica et brevis in universum Q. Horatii*  
*Flacci poëma*, Paris, M. Juvenis, 1582 ; Paris, Gilles Beys, 1582.
- 1583-1584 LA PORTE, Luc de, *Les Œuvres d'Horace*, traduction, Paris, Claude  
Micard, 1583-1584. On y retrouve les traductions des *Sermones* par François  
Habert, revues et corrigées par La Porte, et une traduction inédite en  
alexandrins, attribuée à « F. H. D. B. », mais problablement due à La  
Porte lui-même.
- 1588 AIGNEAUX DE VIRE, Robert et Antoine, *Les Œuvres de Q. Horace Flacco*  
*latin et françois*, Paris, Guillaume Auveray, 1588.
- 1598-1599 LUBIN, Eilhard, *Q. Horatii Flacci [...] paraphrasis scholastica nova*,  
Rostock, Christophe Reusner, 1598-1599.
- 1605 *Q. Horatius Flaccus*, avec les commentaires de Lambin, Turnèbe, Marcilius,  
Paris, B. Macé, 1605.
- 1605 HEINSIUS, Daniel, *Opera omnia*, Anvers, Plantin, 1605.
- 1606 BOND, John, *Quinti Horatii Flacci Poemata*, Londres, Jean Norton, 1606.
- 1608 TORRENTIUS, Laevinus, *Q. Horatius Flaccus*, Anvers, Christophe Plantin,  
1608.
- 1612 HEINSIUS, Daniel, *Q. Horatii Flacci Opera*, avec le *De Satyra horatiana*,  
Leyde, Louis Elzévir, 1612.
- 1617 *Horatius Flaccus Quintus, ab omni obscoenitate purgatus : ad usum collegiorum*  
*Societatis Jesu*, Lyon, Horace Cardon, 1617.
- 1653 SCHREVELIUS, Cornelius, *Q. Horatius Flaccus*, Leyde, Franciscus Hackius,  
1653.
- 1671 LEFEBVRE, Tanneguy, *Quinti Horatii Flacci Opera ad Serenissimum Delphinum*  
*diligenter recensuit T. Faber*, Saumur, Péan, 1671.

- 1681-1689 DACIER, André, *Remarques critiques sur les œuvres d'Horace, avec une traduction nouvelle...*, Paris, Denys Thierry, 1681-1689 (10 vol.).
- 1683 RODELLE, Pierre de, *Horatius ad Serenissimum Galliarum Delphinum*, Toulouse, Guillaume-Louis Colomiez et Jérôme Posuel, 1683.
- 1691 DESPREZ, Louis, *Quinti Horatii Flacci opera, Jussu christianissimi Regis in usum serenissimi Delphini*, Paris, Frédéric Léonard, 1691.
- 1696-1697 JOUVANCY, Joseph de, *Q. Horatii Flacci Carmina expurgata*, Paris, Veuve de Simon Benard, 1696-1697.
- 1700 TARTERON, Jérôme, *Les Œuvres d'Horace, traduction nouvelle*, Paris, André Pralard, 1700.
- 1711 BENTLEY, Richard, *Q. Horatius Flaccus*, Cambridge, UP, 1711.
- 1728 SANADON, Noël-Étienne, *Q. Horatii Flacci Carmina*, Paris, A. de La Roche, 1728.
- 1728 SANADON, Noël-Étienne, *Les Poésies d'Horace, disposées suivant l'ordre chronologique et traduites en françois avec des remarques et des dissertations critiques*, Paris, Claude Robustel, 1728.

### *Principales éditions modernes*

- 1911 PLESSIS, Frédéric et LEJAY, Paul, *Œuvres d'Horace*, Paris, Hachette, 1911.
- 1917 KIESSLING, Adolf et HEINZE, Richard, *Q. Horatius Flaccus*, Berlin, Weidmannsche Buchhandlung, 1917, t. II (*Satiren*) et t. III (*Briefe*).
- 1932 VILLENEUVE, François, *Satires*, texte et traduction, Paris, Les Belles Lettres, 1932.
- 1934 VILLENEUVE, François, *Épîtres*, texte et traduction, Paris, Les Belles Lettres, 1934.
- 1967 RICHARD, François, *Œuvres*, traduction, Paris, Garnier-Flammarion, 1967.
- 1985 BAILEY, D. R. Shackleton, *Q. Horati Flacci Opera*, Stuttgart, Teubner, 1985.

### *Études principales*

- ANDERSON, William S., « Imagery in the Satires of Horace and Juvenal », *American Journal of Philology*, 81, 1960, p. 225-260.
- BOURCIEZ, Jean, *Le « sermo cotidianus » dans les Satires d'Horace*, Bordeaux, Feret et fils, 1927.
- CAMPAUX, Antoine, *Histoire du texte d'Horace*, Paris-Nancy, Berger-Levrault, 1891.
- CARTAULT, Augustin, *Étude sur les Satires d'Horace*, Paris, F. Alcan, 1899.
- CUCCHIARELLI, Andrea, *La Satira e il poeta, Orazio tra Epodi e Sermones*, Pisa, Giardani, 2001.
- DELIGNON, Bénédicte, *Les « Satires » d'Horace et la comédie gréco-latine, une poétique de l'ambiguité*, Louvain, Peeters, « Bibliothèque d'Études Classiques », 2007.

- DURLING, Robert M., *The Figure of the Poet in the Renaissance Epic*, London, Oxford UP, 1965, p. 14-26.
- DOBLHOFER, Ernst, *Horaz in der Forschung nach 1957*, Darmstadt, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1992.
- FRAENKEL, Eduard, *Horace*, Oxford, Oxford UP, 1957.
- FREUDENBURG, Kirk, *The Walking Muse, Horace on the theory of satire*, Princeton, Princeton UP, 1993.
- GOUJET, Abbé Claude-Pierre, *Bibliothèque françoise ou Histoire de la littérature françoise*, Paris, Pierre-Jean Mariette et Hippolyte-Louis Guérin, 1745, t. V : « Des Traductions d'Horace en Vers François », p. 296-336; « Des Traductions d'Horace en Prose », p. 337-408.
- GRIMAL, Pierre, *Horace*, Paris, Seuil, 1958.
- HEINSIUS, Daniel, *De Satyra Horatiana liber*, à la suite des *Q. Horatii Flacci opera*, Leyde, L. Elzévir, 1612.
- KNOCHE, Ulrich, « Betrachtungen über Horazens Kunst der satirischen Gesprächsführung », in *Philologus*, XC, 1936, p. 284-319.
- KNOCHE, Ulrich, « Über Horazens satirische Dichtung : Witz und Weisheit » *Wege zu Horaz. Wege der Forschung*, 99, éd. Hans Oppermann, Darmstadt, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1972, p. 196-219.
- LAFLEUR, Richard A., « Horace and *onomasti komodein* : the law of satire », in *Aufstieg und Niedergang*, II / 31, 3, 1981, p. 1790-1826.
- LEBÈGUE, Raymond, « Horace en France pendant la Renaissance », in *Humanisme et Renaissance*, t. III, 1936, p. 141-164, 289-308 et 384-412.
- LEFÈVRE, Eckard, *Horaz, Dichter im augusteischen Rom*, München, C. H. Beck, 1993.
- MARMIER, Jean, *Horace en France au XVII<sup>e</sup> siècle*, Paris, PUF, 1962.
- MARMIER, Jean, « La conscience satirique, d'Horace à Boileau », in *Critique et création littéraire en France au XVII<sup>e</sup> siècle*, Paris, Éditions du CNRS, 1977, p. 29-38.
- MAURACH, Gregor, *Horaz Werk und Leben*, Heidelberg, C. Winter, 2001.
- OILIENSIS, Ellen, *Horace and the Rhetoric of Authority*, Cambridge, Cambridge UP, 1998.
- OLIVIER, Frank, *Les Épodes d'Horace*, Lausanne-Paris, Payot, 1917.
- OLTRAMARE, André, *Les Origines de la diatribe romaine*, Genève, Imprimeries Populaires, 1926.
- ORNELLAS E CASTRO, Inês de, *De la table des dieux à la table des hommes, La symbolique de l'alimentation dans l'Antiquité romaine*, Paris, L'Harmattan, 2011, p. 111-255.
- WOOD, Allen G., *Literary Satire and theory, A Study of Horace, Boileau and Pope*, New York and London, Garland, 1985.

PERSE (34-62)<sup>1</sup>

*Éditions et traductions principales  
à la Renaissance et à l'âge classique*

- 1469 GALLUS, Uldaricus, Rome, 1470 (éd. princeps).
- 1470 GALLUS, Udalricus (Ulrich Hahn), *Iuvenalis satyrae et Flacci Persi Volaterrani*, Rome (?), Udalricus Gallus, vers 1470.
- 1499 BADE ASCENSIUS, Josse, *Persii satyrae cum familiari commento J. Badii et J. Britannici erud. interpretatione. Accesserunt paelectiones in Persium Beroaldi, A. Politiani et Vita Persii per J. Badium*, Lyon, N. Wolff, 1499. Le commentaire de Bade est réimprimé en 1500, 1505, 1506, 1507, 1508, 1510, 1511, 1512, 1514, 1516, 1520, 1523<sup>2</sup>...
- 1510 POLITIEN, Ange, *In Persium paelectio, in P. A. Persii familiaris explanatio*, Lyon, P. Ungre et A. Doulcet, 1510. Leçon inaugurale d'un cours sur Perse prononcée à Florence en 1484-1485. Voir éd. Lucia Cesarini Martinelli e Roberto Ricciardi, in *Commento inedito alle Satire di Persio*, Florence, L. S. Olschki, 1985.
- 1523 BADE ASCENSIUS, Josse, *Auli Flacci Persii satyrici ingeniosissimi et doctissimi Satyrae cum quinque commentariis* (J. Bade, J. B. Plautius, Britannicus, A. A. Nebrissensis, Murrmellius), Paris, Bade, 1523.
- 1527 ESTIENNE, Robert, *A. F. Persii Satyrae sex*, Paris, Robert Estienne, 1527.
- 1528 COLINES, Simon de, *A. Persii Flacci Satyrae sex*, Paris, Simon de Colines, 1528. Réimpressions en 1535, 1542, 1544...
- 1531 MURMELLUS, Johannes et BUSCHE, H., *Satyrae sex...*, Paris, C. Wechel, 1531. Réimpressions en 1538, 1546, 1553.
- 1544 ESTIENNE, Robert, *Juvenalis et Persii Satyrae*, Paris, Robert Estienne, 1544 ou 1545 (?). Nouvelles éditions en 1546 et 1549.
- 1551 BRITANNICO, Giovanni, *Junii Juvenalis, et A. Persii Flacci, Satyrae*, Bâle, Johann Froben et Nikolaus Episcopius, 1551.
- 1555 FOQUELIN, Antoine, *In Auli Persii Flacci Satyras commentarius ad P. Ramum*, Paris, André Wechel, 1555.
- 1555 TURNÈBE, Adrien, *A. Persii Flacci Satyrae sex*, Paris, Thomas Richard, 1555.
- 1560 VINET, Elie et CORNUTUS, Lucius Annaeus, *Auli Persii Flacci Satyrarum liber*, Poitiers, E. de Marnef, 1560.
- 1575 DURAND, Guillaume, *A. Persius Flaccus brevissimis annotationibus illustratus*.

1 Voir M. H. Morgan, *A Bibliography of Persius*, Cambridge, Harvard University, 1909. Pour les éditions et les traductions de Perse à la Renaissance, voir O. Rossetti, *op. cit.*, p. 387-388, 390-391. Pour une bibliographie des éditions modernes, des traductions de Perse et des ouvrages ou articles qui lui sont consacrés, voir W. Kissel, *Antes Persius Flaccus Satiren*, Heidelberg, Carl Winter-Universitätsverlag, 1990, p. 863-884.

2 Pour les éditions de Perse par Josse Bade, voir Ph. Renouard, *Bibliographie des impressions et des œuvres de Josse Badius Ascensius*, Paris, Em. Paul et Fils et Guillemin, 1908, t. III, p. 146-156.

- Le mesme Perse est en l'une des pages traduict en vers françois par forme de paraphrase*, Paris, D. du Pré, 1575.
- 1585 PITHOU, Pierre, A. *Persii Satyrarum liber I.*, D. Junii *Juvenalis Satyrarum liber V. Sulpiciae Satyra I.*, Paris, Patisson, 1585.
- 1603 LUBIN, Eilhard, D. Junii *Juvenalis Satyrarum libri V [...] Praeterea A. Flacci Persi Satyrarum Liber Unus*, Hanovre, Claudius Marnius, 1603.
- 1605 CASAUBON, Isaac, *Auli Persi Flacci Satirarum liber*, avec commentaire, Paris, Jérôme Drouard, 1605.
- 1612 FARNABY, Thomas (1575-1647), *Junii Juvenalis et Aulii Persii Flacci Satyrae, cum annotationibus ad marginem*, Londres, T. Snodham, 1620-1621.
- 1630 STELLUTI, Francesco, *Persio, tradotto in verso sciolto*, Roma, 1630.
- 1648 SCHREVELIUS, Cornelius, D. Junii *Juvenalis et Auli Persi Flacci Satyrae*, Leyde, F. Hackius, 1648.
- 1664 WEDDERBURN, David (1580-1646), *Persius Enucleatus, sive commentarius exactissimus & maxime perspicuus in Persium poetarum omnium difficillimum*. Amsterdam, Daniel Elzevir, 1664 (éd. posth.).
- 1682 MARTIGNAC, Etienne Algay de, *Les Satyres de Juvenal et de Perse*, traduction, Paris, Guillaume de Luyne, 1682
- 1684 DESPREZ Louis, D. Junii *Juvenalis et A. Persii Flacci Satirae, in usum Delphini*, Paris, Frédéric Léonard, 1684<sup>1</sup>.
- 1686 LA VALTERIE Le Père de, *Les Satyres de Juvenal et de Perse, traduction nouvelle*, Paris, Claude Barbin, 1686 (2 vol.).
- 1689 TARTERON, Père Jérôme de, *Traduction nouvelle des Satyres de Perse et de Juvénal*, Paris, Claude Barbin, 1689.
- 1693 DRYDEN, John, *The Satires of Decimus Junius Juvenalis translated into English Verse. Together with the Satires of Aulus Persius Flaccus*. Londres, Jacob Tonson, 1693.
- 1736 JOUVANCY, Joseph de, *Decii Junii Juvenalis et Auli Persii Satyrae*, Rouen, Nicolas Lallemant, 1736.
- 1772 DREUX DU RADIER, Jean-François, *Satires de Perse traduites en vers et en prose : Pour servir de suite à la traduction de Juvénal par M. Dusaulx, avec un Discours de la Satire et les Satiriques tant Latins que François*, Paris, Veuve Duchesne, 1772.

### *Principales éditions modernes*

- 1918 VILLENEUVE, François, A. *Persi Flacci Satura. Les Satires de Perse*, Paris, Hachette, 1918.
- 1990 KISSEL, Walter, *Aules Persius Flaccus Satiren*, Heidelberg, Carl

---

1 Avec une paraphrase en prose latine et des notes explicatives. Ce magnifique in-quarto est matériellement l'une des plus belles éditions de Perse et de Juvénal au XVII<sup>e</sup> siècle, peut-être la plus belle.

Winter-Universitätsverlag, 1990. Véritable somme des études persologiques.

Le texte et ses gloses y sont passés au crible sur 884 pages.

1995 PAUTRAT, Bernard, *Satires*, Paris, Imprimerie Nationale Éditions, 1995.

1998 THOMAS, Henri, *Satires*, Cognac, Le temps qu'il fait, 1998.

### *Études principales*

BELLANDI, Franco, « Persio e la poetica del semipaganus », *Maia*, XXIV,

1972, p. 317-341.

BRAMBLE, John C., *Persius and the Programmatic Satire : A Study in Form and Imagery*, Cambridge, Cambridge UP, 1974.

CESARINI MARTINELLI, Lucia et RICCIARDI, Roberto, *Angelo Poliziano, Commento inedito alle Satire di Persio*, Florence, L. S. Olschki, 1985.

GOUJET, Abbé Claude-Pierre, *Bibliothèque françoise ou Histoire de la littérature françoise*, Paris, Pierre-Jean Mariette et Hippolyte-Louis Guerin, 1745, t. VI : « Des Traductions de Perse et de Juvénal », p. 135-176.

LOPEZ, Denis, « Montausier et Perse », in *La Traduction au XVII<sup>e</sup> siècle, Littératures classiques*, n° 13, Paris, Klincksieck, 1990, p. 75-88.

MAGNIEN, Michel, « La satire au collège de Presles : le commentaire sur Perse d'Antoine Fouquelin (1555) », in *Autour de Ramus. Textes, théorie, commentaire*, études réunies par K. Meerhoff et J.-C. Moisan, Montréal, Nuits Blanches, 1997, p. 269-302.

MORGAN, Morris Hicky, *A Bibliography of Persius*, Cambridge, Harvard UP, 1909.

PASOLI Elio, *Tre poeti latini espressionisti : Properzio, Persio, Giovenale*, Rome, Ed. dell'Ateneo, 1982.

VILLENEUVE, François, *Essai sur Perse*, Paris, Hachette, 1918.

JUVÉNAL (65-130? ; 62-127?)<sup>1</sup>

### *Éditions et traductions principales à la Renaissance et à l'âge classique*

1470 GALLUS, Udalricus (Ulrich Hahn), *Juvenalis satyrae et Flacci Persi Volaterrani*, Rome (?), Udalricus Gallus, vers 1470. Edition princeps des *Satires* de Juvénal.

1475 CALDERINI, Domizio, *Domitii Calderini Veronensis Secretarii apostolici in commentarios Juvenalis ad clarissimum virum Julianum Medicen Petri Cosmi filium Florentinum*, Venise, Jacques Le Rouge, 1475.

1 Pour les éditions et les traductions de Juvénal à la Renaissance, voir O. Rossetti, *op. cit.*, p. 388-391. E. M. Sanford, « Renaissance Commentaries on Juvenal », in *Transactions and Proceedings of the American Philological Association*, vol. LXXIX, 1948, p. 92-112 ; D. J. Shaw, « La publication des *Satires* de Juvénal en Europe avant 1601 », in *Le Livre dans l'Europe de la Renaissance, Actes du XXVIII<sup>e</sup> Colloque international d'Études humanistes de Tours*, éd. P. Aquilon, H.-J. Martin et F. Dupuigrenet Desrouilles, Paris, Promodis, 1988, p. 297-304.

- 1478 MERULA, Giorgio, *Enarrationes satyrarum Juvenalis*, Venise, Gabriele di Pietro, 1478.
- 1480 SOMMARIVA, Giorgio, *Tutta l'opera di Juvenale*, Treviso, Michele Manzolino, 1480<sup>1</sup>.
- 1492 MANCINELLO, Antonio, *Familiare commentum*, Venise, 1492.
- 1497 VALLA, Giorgio, *Juvenalis cum tribus commentariis*, Venise, Simon Bilivaqua, 1497 (commentaires de Domizio Calderini, Giorgio Merula et Giorgio Valla).
- 1498 BADE ASCENSIUS, Josse, *Juvenalis familiare commentum*, Lyon, N. Wolff, 1498<sup>2</sup>.
- 1501 BRITANNICO, Giovanni, *Commentaria in Satyras Juvenalis*, Brescia, Angelo et Jacobo Britannico, 1501.
- 1528 COLINES, Simon de, *Junii Juvenalis Aquitanis Satyrae decem et sex*, avec notes marginales de Coelius Curio, Paris, Simon de Colines, 1528<sup>3</sup>.
- 1540 AMBOYSE, Michel d', *La dixiesme Satyre de Juvénal traduycte nouvellement de latin en rithme Françoyse par Michel d'Amboyse*, Poitiers, s. n. d'éd., 1540 (Traduction en décasyllabes).
- 1544 AMBOYSE, Michel d', *Quatre satyres de Juvénal translatées de Latin en Françoyse par M. d'Amboyse assavoir la VIII, X, XI et XIII*, Paris, J. Longis ou V. Sertenas, 1544 (Traduction en décasyllabes).
- 1544 ESTIENNE, Robert, *Juvenalis et Persii Satyrae*, Paris, R. Estienne, 1544 ou 1545 (?). Nouvelles éditions en 1546 et 1549.
- 1551 BRITANNICO, Giovanni, *Junii Juvenalis, et A. Persii Flacci, Satyrae*, Bâle, Johann Froben et Nikolaus Episcopius, 1551.
- 1585 PITHOU, Pierre, *A. Persii Satyrarum liber I, D. Junii Juvenalis Satyrarum liber V, Sulpiciae Satyra I*, avec les commentaires de P. Pithou et de Probus, Paris, Patisson, 1585. Cette édition sert de vulgate jusqu'à l'éd. de Georg Alexander Ruperti en 1801.
- 1602 *Commentarii in Decii Junii Juvenalis Aquinatis Satyrae sexdecim*, Paris, Claude Morel, 1602, avec les commentaires de Britannico, Curio, Pithou, Pulman.
- 1603 LUBIN, Eilhard (1565-1621), *D. Junii Juvenalis Satyrarum libri V [...] Praeterea A. Flacci Persi Satyrarum Liber Unus*, Hanovre, Claudius Marnius, 1603.
- 1603 *Juni Juvenalis Satyrae sexdecim cum veteris scholiastae et Joan. Britannici Commentariis, quibus accesserunt P. Pithœi, Cælii Secundi Curionis, & Theodori Pulmanni Noriae & Variae Lectiones*, Paris, Claude Morel, 1603. Voir de Celio Secundo Curio l'*Epistola nuncupatoria* (non pag.).
- 1607 DU CHESNE, André, *Les satyres de J. Juvénal d'Aquin traduites en François. Avec sommaires, apostilles et annotations plus nécessaires*, Paris, J. Le Bouc, 1607 (Traduction en prose).

1 Sur le rôle de cette traduction dans l'histoire de la satire italienne, voir P. Floriani, *Il Modello ariostesco, La satira classicistica nel cinquecento*, Roma, Bulzoni, 1988, p. 46-47.

2 Pour les éditions de Juvénal par Josse Bade, voir Ph. Renouard, *Bibliographie des impressions et des œuvres de Josse Badus Ascensius*, Paris, Em. Paul et Fils et Guillemin, 1908, t. II, p. 535-545.

3 Voir Ph. Renouard, *Bibliographie des éditions de Simon de Colines*, Paris, Em. Paul, L. Huard et Guillemin, 1894.

- 1612 FARNABY, Thomas, *Junii Juvenalis et Aulii Persii Flacci Satyrae, cum annotationibus ad marginem*, Londres, T. Snodham, 1620-1621.
- 1613 LUBIN, Eilhard, *Juvenalis Satyrarum libri V*, Hanovre, Claudius Marnius, 1613, *Pro Juvenale Apologeticus*, p. 1-12.
- 1614 LA GRANGE, Isaac de et AUTUMNUS Bertrand, *Commentarii in Decii Junii Juvenalis Aquinatis Satyrae sexdecim*, Paris, Robert Fouët, 1614.
- 1614 CALDERINI, Domizio, *Domitii Calderini Veronensis commentarii in Juvenalem*, Paris, Robert Fouët, 1614.
- 1616 RIGAULT, Nicolas, *D. Juvenalis Satirarum libri V. Sulpiciae Satira*, Paris, Robert Stéphane, 1616.
- 1642 LOPEZ, Diego, *Declaración magistral sobre las sátiras de Juvenal, Principe de los Poetas Satíricos*, Madrid, P. Lasso, 1642.
- 1648 SCHREVELIUS, Cornelius, *D. Junii Juvenalis et Auli Persi Flacci Satyrae*, Leyde, F. Hackius, 1648.
- 1653 MAROLLES, Michel de, abbé de Villeloin, *Les Satyres de Juvenal, En Latin & en François*, Paris, Guillaume de Luyne, 1653.
- 1653 CHALLINE, Denys, *Les Satires de Juvenal en vers françois, avec un Discours de la Satire et quelque autre poésie*, Paris, Pépingué, 1653.
- 1669 NICOLE, Claude, *Satyres d'Horace et de Juvenal avec quelques épigrammes choisies de Martial, traduites en vers françois*, Paris, Charles de Sercy, 1669.
- 1682 MARTIGNAC, Étienne Algay de, *Les Satyres de Juvenal et de Perse*, Paris, Guillaume de Luyne, 1682.
- 1684 DESPREZ (PRATEUS), Louis, *D. Junii Juvenalis et A. Persii Flacci Satirae, in usum Delphini*, Paris, Frédéric Léonard, 1684<sup>1</sup>.
- 1685 JOUVANCY, Joseph de, *D. Junii Juvenalis Satyrae Omni obscoenitate expurgatae cum annotationibus*, Tours, Philibert Masson, 1685. Édition destinée aux écoles des jésuites. Rééd. en 1687, 1697, 1699, 1700, 1709, 1715, 1735, 1736, 1739, 1819, 1826, 1831.
- 1685 VOSSIUS, Isaac, *D. Junii Juvenalis Aquinatis Satyrae*, Utrecht, Rudolphi a Zyll, 1685. Cette éd. reprend aussi les commentaires de Britannico, de La Grange, de Pithou et de Rigault.
- 1686 LA VALTERIE, Le Père de, *Les Satyres de Juvénal et de Perse, traduction nouvelle*, Paris, Claude Barbin, 1686 (2 vol.).
- 1689 TARTERON, Père Jérôme de, *Traduction nouvelle des Satyres de Perse et de Juvénal*, Paris, Claude Barbin, 1689.
- 1693 DRYDEN, John (1631-1700), *The Satires of Decimus Junius Juvenalis translated into English Verse. Together with the Satires of Aulus Persius Flaccus. To which is Prefix'd a Discourse concerning the Original and Progress of Satire*, Londres, Jacob Tonson, 1693.
- 1736 JOUVANCY, Joseph de, *Decii Junii Juvenalis et Auli Persii Satyrae*, Rouen, Nicolas Lallemant, 1736.
- 1770 DUSAULX, Jean, *Satires de Juvénal traduites*, Paris, P. Lambert, 1770.

1 Voir *supra*, p. 839, note 1.

*Principales éditions modernes*

- 1801 RUPERTI, Georg Alexander, *Satirae XVI*, Leipzig, C. Fritsch, 1801.  
 Édition avec un commentaire abondant, très répandue en France.
- 1895 FRIEDLÄNDER, Ludwig, *D. Junii Juvenalis Saturarum Libri V, mit erklärenden Anmerkungen*, Leipzig, S. Hirzel, 1895 (2 t.). Le meilleur commentaire existant à ce jour des *Satires* de Juvénal.
- 1967 GREEN, Peter, *The Sixteen Satires* (traduction), Penguin Classics, 1967.
- 1971 CERONETTI, Guido, *Le Satire* (traduction), Milan, Einaudi, 1971.
- 1974 LABRIOLLE, Pierre de, et VILLENEUVE, François, *Satires*, éd. critique et trad., Paris, Les Belles Lettres, 1974.
- 1980 COURTNEY, Edward, *A Commentary of the Satires of Juvenal*, Londres, Athlone Press, 1980.
- 1987 MARTYN, John, R. C., *D. Juni Juvenalis saturae*, Amsterdam, Adolf M. Hakkert, 1987.
- 1990 GOLOMB, Alain, *Juvénal, La décadence, Satires*, trad., Paris, Arléa, 1990.
- 1992 FEUGA, Pierre, *Satires*, trad., Paris, Orphée/La Différence, 1992.
- 1996 TABART, Claude-André, *Satires, Traduction nouvelle et présentation*, Paris, Poésie/Gallimard, 1996.

*Études principales*

- ANDERSON William S., « Imagery in the Satires of Horace and Juvenal », *American Journal of Philology*, 81 (1960), p. 225-260.
- BATTISTI, Daniela Grazia, *La Retorica della Misoginia. La satira sesta di Giovenale*, Venouse, Edizioni Osanna Venosa, 1996.
- BELLANDI, Franco, « Poetica dell' 'indignatio' e 'sublime' satirico in Giovenale », in *Annali della Scuola Normale Superiore di Pisa*, Série III, vol. III, 1, 1973, p. 53-94.
- BOUDOU, Bénédicte, « La présence de Juvénal dans les *Essais* », in *Montaigne Studies*, vol. XVII, 2005, p. 119-133.
- BRAUND, Susanna Morton, *Beyond Anger : a study of Juvenal's third book of satires*, Cambridge, Cambridge UP, 1988.
- COLTON, Robert E., *Juvenal and Boileau*, Hildesheim, Olms, 1987.
- CUNAEUS, Petrus, *Oratio XII. Habita, cum Juvenalis explicationem ordiretur*, in *Orationes Varii Argumenti*, Leyde, Isaac Commelinus, 1640, p. 157-168.
- DEBAILLY, Pascal, « Juvénal en France au XVI<sup>e</sup> et au XVII<sup>e</sup> siècle », *La Satire en vers au XVII<sup>e</sup> siècle*, *Littératures classiques*, n° 24, 1995, p. 29-47.
- FERGUSON, John, *A Prosography to the Poems of Juvenal*, Bruxelles, Latonus, 1987.
- GÉRARD, Jean, Juvénal et la réalité contemporaine, Paris, Les Belles Lettres, 1976.
- GOUJET, Abbé Claude-Pierre, *Bibliothèque françoise ou Histoire de la littérature*

- française*, Paris, Pierre-Jean Mariette et Hippolyte-Louis Guerin, 1745, t. VI : « Des Traductions de Perse et de Juvénal », p. 135-176.
- HIGHET, Gilbert, *Juvenal the Satirist, a Study*, Oxford, Clarendon Press, 1954.
- HILD, J. A., « Juvénal au Moyen Âge », *Bulletin Mensuel de la Faculté des Lettres de Poitiers*, 1890-1891, I, p. 177-189 ; II, p. 39-54 ; III, p. 106-116 ; IV, p. 116-122, 235-238 ; V, p. 241-252.
- HILD, J. A., « Quelques observations à propos de Juvénal au XVII<sup>e</sup> siècle », in *Mélanges Boissier*, Paris, Albert Fontemoing, 1903, p. 285-292.
- LABRIOLLE, Pierre de, *Les Satires de Juvénal : Étude et analyse*, Paris, Mellottée, 1932.
- MARTYN, John R C., *Juvenal : A Farrago : A collection of articles on the satires of Juvenal and on Roman satire*, Amsterdam, A.M. Hakkert, 1996.
- NISARD, Désiré, *Études sur les poètes latins de la décadence*, Paris, L. Hachette, 1888.
- PASOLI, Elio, *Tre poeti latini espressionisti : Properzio, Persio, Giovenale*, Rome, Ed. dell'Ateneo, 1982.
- SANFORD, Eva Matthews, « Renaissance Commentaries on Juvenal », *Transactions and Proceedings of the American Philological Association*, vol. LXXIX, 1948, p. 92-112.
- SERPER, Arié, *Rutebeuf, poète satirique*, Paris, Klincksieck, 1969.
- SHAW, David J., « La publication des *Satires* de Juvénal en Europe avant 1601 », in *Le Livre dans l'Europe de la Renaissance*, éd. P. Aquilon, H.-J. Martin et F. Dupuigrenet Desrousilles, Paris, Promodis, 1988, p. 297-304.
- VIGNEST, Romain, *La Latinité dans la poésie de Victor Hugo pendant l'exil : Virgile, Horace, Lucrèce, Juvénal*, Paris, Thèse Paris IV-Sorbonne, 2006, dir. B. Marchal, www.theses.paris4.sorbonne.fr.
- VOLPI, Angiola Maria, *Dryden traducteur de Juvénal*, Bologne, Il Cavaliere azurro, 1989.
- WESTON, Arthur Harold, *Latin satirical writing subsequent to Juvenal*, Lancaster, The new Era Printing Company, 1915.
- WINKLER, Martin M., *The Persona in Three Satires of Juvenal*, Hildesheim, Zürich, New-York, G. Olms, 1983.

#### OUVRAGES ET ARTICLES SUR LA SATIRE LATINE

- ADAMIETZ, Joachim, *Die römische Satire*, Darmstadt, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1986.
- ADAMS, J. N., *The Latin Sexual Vocabulary*, London, Duckworth, 1982.
- ANDERSON, William Scovil, *Essays on Roman Satire*, Princeton, Princeton UP, 1982.
- FREUDENBURG, Kirk, BARCHIESI, Alessandro, CUCCHIARELLI, Andrea, *Musa pedestre. Storia e interpretazione della satira in Roma antica*, Rome, Carocci, 2007.
- BRAUND, Susanna Morton, *Roman Verse Satire*, Oxford, Oxford UP, 1992.

- BRAUND, Susanna Morton, *The Roman Satirists and Their Masks*, Bristol, Bristol Classical Press, 1996.
- BRUMMACK, Jürgen, « Zu Begriff und Theorie der Satire », *Deutsche Vierteljahrsschrift für Literaturwissenschaft und Geistesgeschichte*, 45, 1971, Sonderheft Forschungsreferate, p. 275-377.
- BURY, Emmanuel, « Fortunes et infortunes des satiriques latins de la mort de Régnier à la publication des premières satires de Boileau », in *La Satire en vers au XVII<sup>e</sup> siècle, Littératures classiques*, n° 24, 1995, p. 49-63.
- CÈBE, Jean-Pierre, *La Caricature et la parodie dans le monde romain antique des origines à Juvénal*, Bibliothèque des Écoles françaises d'Athènes et de Rome, fasc. 206, Paris, E. de Bocard, 1966.
- CIAN, Vittorio, *La Satira*, Milan, Francesco Vallardi, s. d., (2 vol).
- COFFEY, Michael, *Roman Satire*, London, Methuen, 1976.
- CORBEILL, Anthony, *Controlling Laughter, Political Humor in the late Roman Republic*, Princeton, Princeton UP, 1996.
- DUFF, J. Wight, *Roman Satire, Its Outlook on Social Life*, Hamden Connecticut, Archon Books, 1964.
- EDWARDS, Catharine, *The Politics of Immorality in Ancient Rome*, Cambridge, Cambridge UP, 1993.
- EISENHUT, Werner, *Virtus romana, Ihre Stellung im römischen Wertesystem*, München, Wilhem Fink, 1973.
- ELLIOTT, Robert C., *The Power of Satire : Magic, Ritual, Art*, Princeton, Princeton, UP, 1960.
- Essays on Roman Literature : Satire*, éd. par J. P. Sullivan, Londres, Routledge, 1963.
- FREUDENBURG, Kirk, *Satires of Rome : threatening poses from Lucilius to Juvenal*, Cambridge, Cambridge UP, 2001.
- FREUDENBURG, Kirk, *The Cambridge Companion to Roman Satire*, Cambridge, Cambridge UP, 2005.
- FREUDENBURG, Kirk, BARCHIESI, Alessandro, CUCCHIARELLI, Andrea, *Musa pedestre. Storia e interpretazione della satira in Roma antica*, Rome, Carocci, 2007.
- GRANT, Mary A., *The Ancient Rhetorical Theories of the Laughable*, Madison, Madison UP, 1924.
- GRIFFIN, Dustin H., *Satire : A Critical Reintroduction*, Lexington, The University Press of Kentucky, 1994.
- HENDERSON, John, *Writing Down Rome : Satire, Comedy and other Offenses in Latin Poetry*, Oxford, Clarendon, 1999.
- HENRIOT, Eugène, *Les Poètes juristes, ou Remarques des poètes latins sur les lois, le droit civil, le droit criminel, la justice distributive et le barreau*, Paris, Cosse et Marchal, 1858.
- HENRIOT, Eugène, *Mœurs juridiques et judiciaires de l'ancienne Rome, d'après les poètes latins*, Paris, Firmin-Didot frères, 1865 (3 vol.).
- HOOLEY, Daniel, *Roman Satire*, Oxford, Blackwell, 2007.

- Iambic ideas : Essays on a Poetic Tradition from Archaic Greece to the late Roman Empire*, dir. Antonio Aloni, Oxford, Rowman & Littlefield Publishers, 2002.
- KEANE, Catherine, *Figuring Genre in Roman Satire*, Oxford, Oxford UP, 2006.
- KIVISTÖ, Sari, *Medical analogy in Latin Satire*, Basingstoke, Palgrave Macmillan, 2009.
- KNOCHE, Ulrich, *Die römische Satire*, Göttingen, Vandenhoeck & Ruprecht, 1957.
- KNOCHE, Ulrich, *Roman Satire*, translated by Edwin S. Ramage, Bloomington, Indiana UP, 1975.
- KORZENIEWSKI, Dietmar, *Die römische Satire, Wege der Forschung*, CCXXXVIII, Darmstadt, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, 1970.
- KOSTER, Severin, *Die Invektive in der griechischen und römischen Literatur*, Meisenheim am Glan, Anton Hain, 1980.
- KOSTER, Severin, *Ille Ego Qui. Dichter zwischen Wort und Macht*, Nürnberg, Univ.-Bibliothek, 1988.
- KUPERSMITH, William, *Roman Satirists*, in *Seventeenth Century England*, Londres, Nebraska Press, 1985.
- MARIOTTI, Scevola, *Lezioni su Ennio*, Urbino, Quattro venti, 1991.
- MARTIN, René et GAILLARD Jacques, *Les Genres littéraires à Rome*, t. II, Paris, Scodel, 1981, p. 136-153.
- NÉRAUDEAU, Jean-Pierre, « La satire romaine et le masque », in *Théâtralité et genres littéraires*, *La Licorne*, Poitiers, UFR Langues Littérature, 1996, p. 229-236.
- OLTRAMARE, André, *Les Origines de la diatribe romaine*, Lausanne, Payot, 1926.
- ONOFRIO, Salvatore, *Os motivos da satira latina*, Marilia, Brasil, Faculdade de filosofia, 1968.
- PAGROT, Lennart, *Den klassiska Verssatirens Teori, Debatten kring genren från Horatius t. o. m. 1700-talet*, (*The Theory of Formal Verse Satire*), Stockholm-Göteborg-Uppsala, Almqvist & Wiksell, 1961.
- PASOLI, Elio, *Tre poeti latini espressionisti : Properzio, Persio, Giovenale*, Rome, Ed. Dell'Ateneo, 1982.
- PLAZA, Maria, *The Function of Humour in Roman Verse Satire : Laughing and Lying*, Oxford, Oxford UP, 2006.
- RAMAGE, Edwin S. éd., *Roman Satirists and their Satire : The Fine Art of Criticism in Ancient Rome*, Park Ridge, Noyes Press, 1974.
- RICHLIN, Amy, *The Garden of Priapus : Sexuality and Aggression in Roman Humor*, New-York-Oxford, Oxford UP, 1992.
- RUDD, Niall, *Themes in Roman Satire*, Bristol, Booksprint, 1997.
- SAINT-DENIS, Eugène de, *Essais sur le rire et le sourire des Latins*, Paris, Les Belles Lettres, 1965.
- Satire and Society in Ancient Rome*, éd. Susanna Morton Braund, Exeter, University of Exeter, 1989.
- SEECK, Gustav Adolf, « Die römische Satire und der Begriff des Satirischen », in *Antike und Abendland*, vol. 37, 1991, p. 1-21.

- SERPA, Franco, « La “Figura” della satira (ipotesi per una teoria generale della satira latina) », in *Letterature comparate. Problemi e metodo. Studi in onore di Ettore Paratore*, Bologne, Patron, 1981, t. I, p. 313-323.
- VALLAT, Daniel, *Onomastique, culture et société dans les Épigrammes de Martial*, Bruxelles, Latomus, 2008.
- Vile Bodies : Roman Satire and Corporeal Discourse, éd. Susanna Morton Braund et Barbara K. Gold, Arethusa, 31, 3, 1998.
- WASZINK, Jan Hendrik, « Problems concerning the Satura of Ennius », in *Ennius*, dir. Otto Skutsch, Genève, Vandœuvres, 1972, p. 97-147.
- WEINBROT, Howard D., *The Formal Strain. Studies in Augustian Imitation and Satire*, Chicago, UP, 1969.
- WEINREICH, Otto, « Vorstufen, Wortbedeutung, dramatische Satura », in *Römische Satiren* : Ennius, Lucilius, Varro, Horaz, Persius, Juvenal, Seneca, Petronius, Zürich, Artemis-Verlag, 1962, p. VII-XXIII ; *Satura, Ein Kompendium moderner Studien zur Satire*, Hildesheim-New-York, Georg Olms Verlag, 1975, p. 16-32.
- WITKE, Charles, *Latin satire, The Structure of Persuasion*, Leiden, E. J. Brill, 1970.

## LA SATIRE NÉO-LATINE

## TEXTES

- ADALBÉRON DE LAON, *Carmen ad Rotbertum Regem*, éd. Claude Carozzi, Paris, Les Belles Lettres, 1979.
- BALDE, Jacob, *Satyrae*, in *Opera poetica omnia*, Munich, Johannus Luca Straubius, 1729, t. IV, p. 367-547. Reprint : Frankfurt am Main, Keip Verlag, 1990.
- BERNARD LE CLUNISIEN, *De Contemptu mundi*, *Bernard le Clunisien, Une vision du monde vers 1144*, éd. André Cresson, Turnhout, Brepols, 2009.
- BERNARD LE CLUNISIEN, *De octo vitiis*, éd. Katarina Halvarson, in *Bernardi Cluniacensis Carmina*, Stockholm, Almqvist & Wiksell, 1963, p. 97-138.
- CORRER, Gregorio, *Liber Satyrarum*, éd. J. R. Berrigan, in *Humanistica Lovaniensa*, n° 22, 1973, p. 10-38.
- FILELFO, Francesco, *Satyrarum Hecatostichon*, Milan, Christopher Valdarpher, 1476.
- FILELFO, Francesco, *Satiras*, éd. José Solis de Los Santos, Séville, Biblioteca Colombina, 1989.
- FILELFO, Francesco, *Satyrae, I, (Decadi I-V)*, éd. Silvia Fiaschi, Rome, Edizioni di storia e letteratura, 2005.
- GELDENHAUER, Gerardus, dit Noviomagus, *Satyrae octo*, Louvain, Martens, 1515.
- HUTTEN, Ulrich von, *Vadiscus sive Trias Romana*, s. l., Johann Scheffer, 1520.

- LA BOÉTIE, Étienne de, *Poemata*, in *Œuvres complètes*, éd. Paul Bonnefon, Paris, J. Rouam et Compagnie, 1892, p. 207-244.
- LAUREMBERG, Johannes, *Satyra, Qua rerum bonarum abusus, & vitia quaedam nostri seculi perstringuntur*, s. l., s. n. de libr., 1636.
- L'HOSPITAL, Michel de, *Epistolarum seu sermonum libri sex*, in *Œuvres complètes*, t. III, éd. P. J. S. Dufey, Paris, A. Boulland, 1824-1836.
- LIPPIUS, Laurentius, *Satyrae V ad Laurentium Medicem*, éd. J. Ijsewijn, in *Humanistica Lovaniensa*, n° 27, 1978, p. 18-44.
- LIPSE, Juste, *Satyra Menippaea. Somnium. Lusus in nostri aevi Criticos*, Anvers, Christophorus Plantinus, 1585.
- MASSIMI, Pacifico, *Hecatelegium*, Florence, Antonio Miscomino, 1489.
- MASSIMI, Pacifico, *Les Cent Élégies, Hecatelegium*, éd. Juliette Desjardins, Grenoble, ELLUG, 1986.
- MASSIMI, Pacifico, *Hecatelegium (II), Les Cent nouvelles élégies*, éd. Juliette Desjardins Daude, Paris, Les Belles Lettres, 2008.
- MURET, Marc-Antoine, *Satyrarum libellus*, in *Juvenilia*. Paris, Veuve Maurice de La Porte, 1552. Voir édition commentée de Virginie Leroux, Genève, Droz, 2009, p. 130-141 et 387-403.
- RESTI, Giunio Antonio, *Satirae*, in *Carmina*, Padoue, Francesco Maria Appendini, 1816.
- SAINT-GENIEZ, Abbé Jean de, *Satyrae*, in *Poëmata*, Paris, Augustin Courbé, 1654, p. 55-97.
- SCALIGER, Jules César, *Satyra*, in *Poemata*, livre I, Genève, s. n. de libr., 1574, p. 76-80.
- STROZZI, Tito Vespasiano, *Sermonum liber*, in *Strozzi, Poetae Pater et Filius*, Venise, in aedibus Aldi et A. Asulani socii, 1513, f° 132-142.
- TRIBACO, Gaspare, *Satirarum liber*, éd. Giuseppe Venturini, Ferrare, in *Atti e memorie / Deputazione Provinciale Ferrarese di Storia Patria*, 1972, Série 3, Vol. 14.

### *Études principales*

- ALBANESE, Gabriella, « Le raccolte poetiche latine del Filelfo », in *Francesco Filelfo nel quinto centenario della morte*, Padoue, Antenore, 1986, p. 389-420.
- Balde und die römische Satire, *Balde et la satire romaine*, études réunies par G. Freyburger et E. Lefèvre, NeoLatina, 8, Tübingen, Gunter Verlag, 2005.
- COTRELL, Robert D., « An Introduction to La Boétie's Three Latin Poems dedicated to Montaigne », in *Montaigne studies*, vol. III, 1991.
- HIRSTEIN, James S., « La Boétie's Neo-Latin Satire », *Montaigne studies*, vol. III, n° 1, 1991, p. 48-67.
- IJSEWIJN, Josef, « Neo-Latin Satire : *Sermo* and *Satyra Menippaea* », in *Classical influences on European Culture A. D. 1500-1700*, éd. R. R. Bolgar, Cambridge, New-York et Melbourne, 1976, p. 41-55.

- IJSEWIJN, Jozef, « *Laurentii Lippii Collensis Satyrae V ad Laurentium Medicem* », in *Humanistica Loranensia*, XXVII, 1978, p. 18-44.
- IJSEWIJN, Jozef, et SACRÉ, Dirk, *Companion to Neo-Latin Studies*, t. II., Louvain, UP, 1998, p. 67-73.
- KINDERMANN, Udo, *Satyra. Die Theorie der Satire im Mittellateinischen, Vorstudien zu einer Gattungsgeschichte*, Nüremberg, Hans Carl, 1978.
- OLIVER, Revilo P., « The Satires of Filelfo », in *Italica*, Vol. 26, No. 1, Mars 1949, p. 23-46.
- POZUELO, Bartolomé, « Méthodologie pour l'analyse des satires formelles néo-latines », in *La Satire humaniste*, éd. Rudolf De Smet, Louvain, Peeters Press, 1994, p. 19-48.
- STEIN, Elisabeth, *Clericus in speculo, Studien zur lateinischen Verssatire des 12. und 13. Jahrhunderts und Erstdition des « Speculum prelatorum »*, Leiden, Boston, Köln, Brill, 1999.

## LA SATIRE ITALIENNE

## TEXTES

- ALAMANNI, Luigi, *Satire*, in *Opere toscane*, Lyon, Sébastien Gryphius, 1532-1533 ; Florence, Giunta, 1532.
- ALLEGRI, Alessandro, *Rime e prose*, Amsterdam, Lucca, 1754.
- ALFIERI, Vittorio, *Satire*, in *Opere postume*, Londres, s.n. d'édition, 1804, t. III.
- ARIOSTO, Lodovico, *Satire*, éd. Cesare Segre, Turin, Giulio Einaudi, 1987.
- ARIOSTO, Lodovico, *Satires*, Traduction nouvelle et notes de Béatrice Arnal, Arles, Sulliver, 1997. Édition bilingue.
- ARIOSTO, Lodovico, *Les Satires*, éd. et trad. Michel, Paoli, Grenoble, ELLUG, 2003.
- BENTIVOGLIO, Ercole, *Satire*, éd. Antonio Corsaro, Ferrara, Deputazione provinciale ferrarese di storia patria, 1987.
- BERNI, Francesco, *Delle Rime Piacevoli. Del Berni, Casa, Mauro, Varchi, Dolce, et d'altri autori*, Vincenza, Francesco Grossi, 1609-1610 (3 vol.).
- BERNI, Francesco, *Opere burlesche di M. Francesco Berni et di altri*, Leida, Van der Bot, 1824 (3 vol.).
- BERNI, Francesco, *Poesie et prose*, éd. Ezio Chiorboli, Genève, Firenze, Olschki, 1934.
- BERNI, Francesco, *Rime Facete*, éd. Ettore Bruni, Milan, Rizzoli, 1959.
- BERNI, Francesco, *Rime*, éd. Danilo Romei, Milan, Mursia, 1985.
- CAPORALI, Cesare, *Rime piacevoli di Cesare Caporali del Mauro e d'altri autori*, Venise, Giacomo Vincenzi, 1588.

- CAPORALI, Cesare, *Rime piacevoli di Cesare Caporali del Mauro e d'altri autori*, Venise, Fiorina, 1591.
- CAPORALI, Cesare, *Opere Poetiche*, Venise, B. Giunti et G. B. Ciotti, 1608.
- GRAZZINI, Anton Francesco, dit Lasca, *Il Primo libro dell' Opere burlesche di M. Francesco Berni, di M. Gio. della Casa, del Varchi, del Mauro, di M. Bino, del Molza, del Dolce, et del Firenzuola*, Florence, Bernardo Giunti, 1548. Éd. Londres, s.n. de libr., 1723.
- GRAZZINI, Anton Francesco, dit Lasca, *Il secondo libro dell' Opere burlesche*, Florence, Bernardo Giunti, 1555. Éd. Londres, s.n. de libr., 1723.
- GRAZZINI, Anton Francesco, dit Lasca, *Il Primo libro dell' Opere burlesche...*, Usecht al Reno, Jacob Broedelet, 1771. *Il Secondo libro dell' Opere burlesche*, Usecht al Reno, Jacob Broedelet, 1771. *Il Terzo libro dell' Opere burlesche*, Usecht al Reno, Jacob Broedelet, 1771.
- MAURO, Giovanni, *Le Terze Rime del Mauro*, in *Il primo libro dell' opere burlesche di M. Francesco Berni e di altri, Parte seconda*, Leyde, G. Van der Bet, 1824.
- SANSOVINO, Francesco, *Sette libri di Sattire, di Lodovico Ariosto, Hercole Bentivoglio, Luigi Alemanni, Pietro Nelli, Antonio Vinciguerra, Francesco Sansovino, e d'altri scrittori, con un discorso in materia della Satira*, Venise, Fr. Sansovino, 1560. Rééditions en 1563 (même pagination qu'en 1560), en 1573 et en 1583.
- SERGADI, Lodovico, *Le Satire*, éd. Amadio Quondam, Ravenne, Longo, 1976.

### *Études principales*

- AVARELLO, Vito, « L'invective dans les *Rime "bernesche"* : poétique du *dileggio* et rhétorique du défi chez Francesco Berni », in *L'Invective, Histoire, formes, stratégies*, dir. Agnès Morini, Saint-Étienne, PU, 2006, p. 91-112.
- BIANCHINI, Giuseppe Maria, *Della Satira italiana*, Florence, G. Manni, 1729.
- BIGI, Emilio, « Una satira pedagogica dell' Ariosto », in *L'educazione e la formazione intellettuale nell' età dell' Umanesimo*, dir. L. Rotondi Secchi Tarugi, Milano, Guerini e Associati, 1992, p. 217-227.
- CIAN, Vittorio, *La Satira*, Milan, Francesco Vallardi, 1938-1939 (2 vol).
- CORSARO, Antonio, *La Regola et la licenza. Studi sulla poesia satirica e burlesca fra cinque e seicento*, Roma, Vecchiarelli Editore, 1999.
- COSSU, Catherine, *L'Anthologie Sette libri di satire de l'éditeur Francesco Sansovino*, Paris, Paris X-Nanterre, DEA, 2000.
- CUCCARO, Vincent, *The Humanism of Ludovico Ariosto : From the « Satire » to the « Furioso »*, Ravenna, Longo, 1981.
- Fra Satire e Rime ariostesche*, éd Claudia Berra, Bologne, Cisalpino, Istituto Editoriale Universitario, 2000.
- FLORIANI, Piero, *Il Modello ariostesco, La satira classicistica nel cinquecento*, Roma, Bulzoni, 1988.
- GRIMM, Jürgen, *Die Einheit der Ariost'schen Satire*, Frankfurt am Main, Vittorio Klostermann, 1969.

- HAUVETTE, Henri, *Un Exilé florentin à la cour de France au XVI<sup>e</sup> siècle, Luigi Alamanni*, Paris, Hachette, 1903.
- LASTRAIOLI, Chiara, « Les Satires de l'Arioste et leur diffusion confidentielle en France », in *L'Arioste et Le Tasse en France au XVI<sup>e</sup> siècle, Cahiers V. L. Saulnier*, Paris, ENS Édition, 2003, p. 119-140.
- LIMENTANI, Uberto, *La Satira nel seicento*, Milan-Naples, Riccardo Ricciardi, 1961.
- LONGHI, Silvia, *Lusus, il capitolo burlesco nel Cinquecento*, Padoue, Antenore, 1983.
- MARUCCO, Valerio, MARZO Antonio et ROMANO Angelo, *Pasquinate romane del cinquecento*, Rome, Salerno, 1983 (2 vol.).
- Pouvoir (Le) et la plume, incitation, contrôle et répression dans l'Italie du XVI<sup>e</sup> siècle*, Paris, Université de la Sorbonne nouvelle, 1982.
- RODINI, Robert J. et DI MARIA, Salvatore, *Lodovico Ariosto, An Annotated Bibliography of Criticism, 1956-1980*, Columbia, University of Missouri Press, 1984.
- ROMEI, Danilo, *Berni e berneschi del Cinquecento*, Firenze, Edizioni Centro 2 P, 1984.
- ROSSETTINI, Olga, *Les Influences anciennes et italiennes sur la satire en France au XVI<sup>e</sup> siècle*, Florence, Institut français de Florence, Sansoni Antiquariato, 1958, p. 162-222.
- SEGRE, Cesare, « Struttura dialogica delle ‘Satire’ ariostiche », in *Semiotica filologica*, Torino, Einaudi, 1979, p. 117-130.
- STOLF, Serge, « Francesco Berni, poète de la dérision », in *De la dérision* (2), dir. Patrick Mula, *Filigrana*, n° 7, 2003, p. 59-90.
- TOLDO, Pietro, « Études sur la poésie burlesque française de la Renaissance », in *Zeitschrift für romanische Philologie*, XXV, 1901, p. 71-93, 215-229, 257-277, 385-410 et 513-532.
- TOSCAN, Jean, *Le Carnaval du langage. Le lexique érotique des poètes de l'équivoque de Burchiello à Marino (XV<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles)*, Lille, Presses Universitaires, 1981.

## LA SATIRE FRANÇAISE

## JOACHIM DU BELLAY

*Éditions des œuvres*

- Oeuvres poétiques*, éd. Henri Chamard, Paris, Didier, 1908-1931 (6 vol.).
- Les Regrets et autres œuvres poétiques*, éd. John William Jolliffe et Michael Andrew Screech, Genève, Droz, 1966.

- Lettres de Joachim Du Bellay*, éd. Pierre de Nolhac (1883), Genève, Slatkine reprint, 1974.
- Oeuvres poétiques*, t. VII, *Oeuvres latines : Poemata*, éd. Geneviève Demerson, Paris, Nizet, 1984.
- Oeuvres poétiques*, t. VIII, *Autres œuvres latines*, éd. Geneviève Demerson, Paris, Nizet, 1985.
- Oeuvres poétiques*, éd. Daniel Aris et Françoise Joukowsky, Paris, Classiques Garnier, 2009 (2 t.).
- La Défense et Illustration de la langue françoise*, éd. Jean-Charles Monferran, Genève, Droz, 2001.

### Études

- BELLENGER, Yvonne, « Du Bellay satirique dans *Les Regrets* ? », in *DU BELLAY, Actes du colloque International d'Angers* (1989), éd. Georges Cesbron, Angers, PU Angers, 1990, t. I, p. 45-58.
- BELLENGER, Yvonne, « Pétrarquisme et contr'amours chez quelques poètes français du XVI<sup>e</sup> siècle », in *Der Petrarckistische Diskurs (Mélanges Alfred Noyer-Weidmer)*, éd. K. Hempfer et G. Regn, Stuttgart, Frank Steiner, 1993, p. 354-373.
- BELLENGER, Yvonne, *Du Bellay : ses « Regrets » qu'il fit dans Rome...*, Paris, Nizet, 1975.
- BELLENGER, Yvonne, « L'invention du sonnet satirique par Du Bellay », in *Éthiques et formes littéraires à la Renaissance*, dir. Bruno Méniel, Paris, Honoré Champion, 2006, p. 21-33.
- BERNARDI, Guillaume, « Le sonnet bernesque », in *Le Sonnet à la Renaissance. Des origines au XVII<sup>e</sup> siècle*, éd. Y. Bellenger, Paris, Aux Amateurs de Livres, 1988, p. 195-204.
- BERRIOT, François, « Du Bellay "satyrographe" de la vie littéraire : *La satyre de Maistre Pierre du Cugnet* », in *Du Bellay. Antiquité et nouveaux mondes dans les recueils romains*, Publications de la faculté des Lettres, Arts, et Sciences humaines de Nice, n° 21, 1995, p. 5-18.
- BOVEY, Rosamond Jackson, « Du Bellay's *Regrets* and the satire of the poet », in *Esprit créateur*, XIX, 1979, p. 38-55.
- BOVEY, Rosamond Jackson, *Du Bellay's Regrets. The structures of satire*, in *Dissert. Abstr.* XXXIX (1978-1979), 6155 A. COLEMAN, Dorothy Gabe, *The Chaste Muse : a study of Joachim Du Bellay's poetry*, Leiden, E. J. Brill, 1980.
- DEBAILLY, Pascal, « Du Bellay et la satire dans *Les Regrets* », in *Du Bellay et ses sonnets romains*, dir. Y. Bellenger, Paris, Honoré Champion, 1994, p. 197-226.
- DEMERSON, Geneviève, « *Fel, Mel, Sal* : Joachim Du Bellay, poète satirique latin », in *La Littérature de la Renaissance. Mélanges offerts à Henri Weber*, Genève, Slatkine, 1984, p. 171-182.
- DEMERSON, Guy, « Joachim Du Bellay : le temps de Rome et la structure

- des sonnets romains », in *Aiôn, le temps chez les Romains, Caesarodunum X bis*, éd. R. Chevalier, Paris, 1976, p. 303-315.
- DESAN, Philippe, « De la poésie de circonstance à la satire : Du Bellay et l'engagement poétique », in *DU BELLAY, Actes du colloque International d'Angers(1989)*, éd. Georges Cesbron, Angers, PU Angers, 1990, t. II, p. 421-438.
- FORD, Philip, « Du Bellay et le sonnet satirique », in *Le Sonnet à la Renaissance. Des origines au XVII<sup>e</sup> siècle*, éd. Y. Bellenger, Paris, Aux Amateurs de Livres, 1988, p. 205-214.
- GIORDANI, Françoise, « Les courtisanes romaines dans *Les Regrets* de Du Bellay », in *Annales universitaires* (Avignon), octobre 1983, p. 25-40.
- GRAY, Floyd, *La Poétique de Du Bellay*, Paris, Nizet, 1978, p. 111-159.
- HALLYN, Fernand, « L'ironie dans *Les Regrets* de Du Bellay », in *Du Bellay. Antiquité et nouveaux mondes dans les recueils romains*, Publications de la faculté des Lettres, Arts, et Sciences humaines de Nice, n° 21, 1995, p. 19-36.
- HARDER, Hermann, « Zur Rom-Satire in Du Bellays *Regrets* », in *Italien und die Romania in Humanismus und Renaissance*, éd. K. Hempfer et E. Straub, Wiesbaden, Steiner, 1983, p. 38-50.
- HOGGAN-NIORD, Yvonne, « L'inspiration burlesque dans *Les Regrets* de J. Du Bellay », *BHR*, t. XLII, 1980, p. 361-385.
- KATZ, Richard A., *The Ordered Text. The Sonnet Sequences of Du Bellay*, New York-Berne-Francfort / Main, Peter Lang, 1985, p. 143-170.
- LEGRAND, Marie-Dominique, *L'Expérience de l'écriture poétique dans Les Regrets de Du Bellay*, Paris, Thèse Paris X-Nanterre, 1984, p. 138-171.
- LEGRAND, Marie-Dominique, « Entre histoire et satyre : le "romanesque" dans *Les Regrets* de Joachim Du Bellay », in *Du Bellay. Antiquité et nouveaux mondes dans les recueils romains*, Publications de la faculté des Lettres, Arts, et Sciences humaines de Nice, n° 21, 1995, p. 63-72.
- LEY, Klaus, *Neuplatonische Poetik und nationale Wirklichkeit. Die Überwindung des Petrarkismus im Werk Du Bellays*, Heidelberg, Carl Winter-Universitätsverlag, 1975, p. 202-309. *Beiträge zur neueren Literaturgeschichte*, Folge 3, Bd. 22.
- MACPHAIL, Eric, *The Voyage To Rome in French Renaissance Literature*, Saratoga, Anma Libri and Co, 1990, p. 66-71.
- MATHIEU-CASTELLANI, Gisèle, « Poétique du nom dans *Les Regrets* », in *Études seizièmistes offertes à V.-L. Saulnier*, Genève, Droz, 1980, p. 235-256.
- MILLET, Olivier, « Les *Epigrammata* de 1558 : l'économie du recueil », in *DU BELLAY, Actes du colloque International d'Angers (1989)*, éd. Georges Cesbron, Angers, PU Angers, 1990, t. II, p. 569-586.
- PANICI, William Franklin, « Du Bellay's *Regrets* and Magny's *Soupirs*. Satire or Vituperation ? », in *Romance Notes*, XXIII, 1982.
- PANICI, William Franklin, *Three French short-verse satirists. Marot, Magny and Du Bellay*, New-York-London, Garland, 1990, p. 81-119.
- PANICI, William Franklin, « "Une prose en ryme, ou une ryme en prose" : hypotaxis and Du Bellay's *Regrets* », *BHR*, t. LI, 1989, n° 3, p. 609-614.

- POT, Olivier, « Le Mythe de Saturne dans *Les Regrets* », in *DU BELLAY, Actes du colloque International d'Angers(1989)*, éd. Georges Cesbron, Angers, PU Angers, 1990, t. II, p. 461-473.
- RIGOLOT, François, « Du Bellay et la poésie du refus », in *BHR*, 1974, p. 489-502.
- SMITH, Malcom, *Joachim du Bellay's veiled victim*, Genève, Droz, 1974.
- SOULIÉ, Marguerite, « L'imitation formelle des sonnets satiriques de Du Bellay chez les poètes protestants du XVI<sup>e</sup> siècle », in *Le Sonnet à la Renaissance. Des origines au XVII<sup>e</sup> siècle*, éd. Y. Bellenger, Paris, Aux Amateurs de Livres, 1988, p. 215-225.
- VIANEY, Joseph, *Les Regrets de Joachim du Bellay*, Paris, Société française d'éditions littéraires et techniques, 1930.
- VIGNES, Jean, « Deux études sur la structure des Regrets », in *Du Bellay et ses sonnets romains*, éd. Y. Bellenger, Paris, Honoré Champion, 1994, p. 87-136.
- WEBER, Henri, *La Créditration poétique au XVI<sup>e</sup> siècle en France*, Paris, Nizet, 1986, p. 451-461.

#### PIERRE DE RONSARD

##### *Éditions des œuvres*

- Discours des misères de ce temps*, éd. Malcolm Smith, Genève, Droz, 1979.
- Œuvres complètes*, éd Pierre Laumonier, Paris, Hachette, puis Droz et Didier (STFM), 1914-1975 (20 vol.).
- Œuvres complètes*, éd. Jean Céard, Daniel Ménager, Michel Simonin, Paris, Gallimard, La Pléiade, 1993-1994 (2 t.).

##### *Études*

- BARBIER, Jean-Paul, *Bibliographie des Discours politiques de Ronsard*, Genève, Droz, 1984.
- BERRIET, Thomas, *Satire et blâme dans l'œuvre de Pierre de Ronsard*, Paris, Master II, Paris VII, 2006.
- BERRIET, Thomas, « Le prix du don : de l'éloge au blâme chez Pierre de Ronsard », in *Contextes*, n° 5, mai 2009, *contextes.revues.org*.
- CÉARD, Jean, « La révolte des géants, figure de la pensée de Ronsard », in *Ronsard en son IV<sup>e</sup> centenaire. II. L'art de poésie*, Genève, Droz, 1989, p. 221-232.
- CHARBONNIER, Félix, *La Poésie française et les guerres de religion (1560-1574)*, Genève, Slatkine Reprints, 1970.
- CLÉMENT, Michèle, « La satire dans les *Odes* de Ronsard (1550-1552) », *www.unice.fr/AGREGATION/clement*.
- CREORE, Alvin Emerson, *A Word-Index to the Poetic Work of Ronsard*, Leeds, Marrey, 1972 (2 vol.).

- DEBAILLY, Pascal, « Ronsard et la satire dans les *Discours des Misères de temps* », in *Pierre de Ronsard, Discours des Misères de ce temps, Poésie et guerre civile, Cahiers Textuel*, n° 33, dir. Pascal Debailly et Jean Vignes, 2009, p. 153-177.
- DEMERSON, Guy, « Mythologie antique et satire politique : les *Discours de Ronsard* », in *Influence de la Grèce et de Rome sur l'Occident moderne*, Paris, Les Belles Lettres, 1977, p. 101-107.
- DEMERSON, Guy, « Ronsard, poète satirique », in *Onze études sur l'esprit de la satire*, éd. Horst Baader, Tübingen, Narr ; Paris, Place, 1978, p. 11-21.
- FASANO, Giancarlo, « La déconstruction du matériau épique dans la poésie encomiastique de P. de Ronsard », *RLC*, 4, 1996, p. 426-444.
- FLEURET, Fernand et PERCEAU, Louis, *Les Satires françaises du XVI<sup>e</sup> siècle*, Paris, Garnier, 1922, t. I, p. XIII-XIX et 51-57.
- GORDON, Alexandre, *Ronsard et la rhétorique*, Genève, Droz, 1970.
- HIGMAN, Francis M., « Ronsard's political and Polemical Poetry », in *Ronsard the Poet*, éd. Terence Cave, Londres, Methuen, 1973, p. 241-285.
- KATZ, Richard A., *Ronsard's French Critics : 1585-1828*, Genève, Droz, 1966.
- LANGER, Ulrich, « A Courtier's Polemical Defense : Ronsard's 'Response aux Injures' », *BHR*, 46, 1984, p. 343-355.
- LEBÈGUE, Raymond, « Ronsard, ou comment se comporter avec des souverains criticables », in *Culture et pouvoir au temps de l'Humanisme et de la Renaissance*, Paris, Slatkine-Champion, 1978, p. 311-318.
- LENIENT, Charles, *La Satire en France ou la littérature militante au XVI<sup>e</sup> siècle*, Paris, Hachette, 1886, t. I, p. 125-129 et 238-250.
- MÉNAGER, Daniel, « Ronsard et le poème de circonstance », in *Culture et pouvoir au temps de l'Humanisme et de la Renaissance*, Paris, Slatkine-Champion, 1978, p. 319-329.
- MÉNAGER, Daniel, *Ronsard, le Roi, le Poète et les Hommes*, Genève, Droz, 1979.
- MÉNAGER, Daniel, « L'Hymne du treschretien Roy de France », in *Autour des « Hymnes » de Ronsard*, Paris, Honoré Champion, 1984.
- MÉNAGER, Daniel, « Le "silence" de 1560-1561 dans l'œuvre de Ronsard », in *Europe*, n° 691-692, 1986, p. 48-54.
- NEUSCHEL, Kristen B., *Word of Honor : Interpreting Noble Culture in Sixteenth-Century France*, Ithaca, NY, Cornell UP, 1989.
- PINEAUX, Jacques, *La Polémique protestante contre Ronsard*, anthologie, Paris, M. Didier, 1973 (2 vol.).
- QUAINTON, Malcolm, *Ronsard's Ordered Chaos*, Manchester, Manchester UP, 1980.
- RAYMOND, Marcel, *L'Influence de Ronsard sur la poésie française (1550-1585)*, Paris, Honoré Champion, 1927, t. I, p. 127-128 et 358-398.
- ROSSETTINI, Olga, *Les Influences anciennes et italiennes sur la satire en France au XVI<sup>e</sup> siècle*, Florence, Institut français de Florence, Sansoni Antiquariato, 1958, p. 58-59.

- SILVER, Isidore, « Pierre de Ronsard : Panegyrist, Pensioner and Satirist of the French Court », in *The Romanic Review*, XLV, 1954, p. 89-108.
- SMITH, Malcolm, *Ronsard versus Bèze*, Genève, Droz, 1995.
- VIOLET LE DUC, Emmanuel Louis Nicolas, *Histoire de la satire en France*, in *Oeuvres complètes de Mathurin Régnier*, Paris, P. Jannet, 1853, p. xvij-xxvj.
- WEBER, Henri, *La Création poétique au XVI<sup>e</sup> siècle en France*, Paris, Nizet, 1986, p. 102-106 et 559-600.

#### AGRIPPA D'AUBIGNÉ

##### *Éditions des œuvres*

- DUBOIS, Claude-Gilbert, *Les Tragiques (Extraits)*, Paris, Nizet, 1975.
- FANLO, Jean-Raymond, *Les Tragiques*, Paris, Honoré Champion, 1995 (2 vol.).
- GARNIER, Armand et PLATTARD, Jean, *Les Tragiques*, Paris, STFM, 1990.
- LESTRINGANT, Frank, *Les Tragiques*, Paris, Gallimard, 1995.
- WEBER, Henri, BAILBÉ, Jacques, SOULIÉ, Marguerite, *Oeuvres*, Paris, Gallimard, La Pléiade, 1969.

##### *Études*

- BAILBÉ, Jacques, *Agrippa d'Aubigné, Études*, Paris, Honoré Champion, 1995.
- BAILBÉ, Jacques, *Agrippa d'Aubigné, Poète des Tragiques*, Caen, Université de Caen, 1968.
- BAILBÉ, Jacques, « Agrippa d'Aubigné et Sonnet de Courval », in *La Littérature de la Renaissance. Mélanges offerts à Henri Weber*, Genève, Slatkine, 1984, p. 321-343.
- CÉARD, Jean, « Le thème du “monde à l'envers” dans l'œuvre d'Agrippa d'Aubigné », in *L'Image du monde renversé et ses représentations littéraires et para-littéraires de la fin du XVI<sup>e</sup> siècle au milieu du XVII<sup>e</sup> siècle*, Paris, Vrin, 1979, p. 117-127.
- CÉARD, Jean, « Le style satirique dans *Les Tragiques d'Agrippa d'Aubigné* », in *La Satire au temps de la Renaissance*, Université de Paris-Sorbonne, Paris, J. Touzot, 1986, p. 187-201.
- DEBAILLY, Pascal, « Agrippa d'Aubigné et la satire tragique », in *Humour, Ironie et Humanisme, Mélanges offerts à Jacques Van den Heuvel par ses élèves et amis*, Paris, Honoré Champion, 2001, p. 19-52.
- DEBAILLY, Pascal, « Logos et voix, Malherbe et Aubigné », in *Agrippa d'Aubigné, Les Tragiques, Livres VI et VII*, dir. M.-M. Fragonard, P. Debailly, J. Vignes, *Cahiers Textuel*, n° 27, 2003, p. 147-161.
- DUBOIS, Claude-Gilbert, « Les images de parenté dans *Les Tragiques*. Essai de mythocritique », in *Europe*, n° 563, mars 1976, p. 27-42.
- DUBOIS, Claude-Gilbert, « “Fortune” et “Virtu” dans *Les Tragiques* d'Agrippa

- d'Aubigné : armature allégorique, prolongements symboliques et soubassemens fantasmagoriques », in *Il tema della Fortuna nella letteratura francese e italiana del Rinascimento*, Florence, Olschki, 1990, p. 317-330.
- FANLO, Jean-Raymond, *Tracés. Ruptures. La composition instable des Tragiques*, Paris, Honoré Champion, 1990.
- FANLO, Jean-Raymond, « Enthousiasme et colère dans les livres II et III des *Tragiques* », in *Cahiers Textuel*, n° 9, 1991, p. 79-89.
- FLEURET, Fernand et PERCEAU, Louis, *Les Satires françaises du XVI<sup>e</sup> siècle*, Paris, Garnier, 1922, t. II, p. 229-246.
- FORSYTH, Elliott, « Le Message prophétique d'Agrippa d'Aubigné », in *BHR*, t. XLI, 1979, p. 23-39.
- FORSYTH, Elliott, « D'Aubigné, Calvin et le "comble des péchés" », in *Mélanges sur la littérature de la Renaissance à la mémoire de V.-L. Saulnier*, Genève, Droz, 1984, p. 263-283.
- FRAGONARD, Marie-Madeleine, « Paris-Babylone / Paris-Enfer chez Agrippa d'Aubigné », in *Errances et parcours parisiens de Rutebeuf à Crevel*, Paris, Université de la Sorbonne Nouvelle-Paris-III, 1986, p. 21-32.
- FRAGONARD, Marie-Madeleine, LESTRINGANT Frank, SCHRENCK Gilbert, *La Justice des Princes. Commentaire des « Tragiques ». Livres II et III*, Mont-de-Marsan, Éditions Interuniversitaires, 1990.
- FRAGONARD, Marie-Madeleine, « Stratégie de la diffamation et poétique du monstrueux : d'Aubigné et Henri III », in *Henri III et son temps*, Paris, Vrin, 1992.
- FRAGONARD, Marie-Madeleine, *La Pensée religieuse d'Agrippa d'Aubigné et son expression*, Paris, Honoré Champion, 2004.
- JEANNERET, Michel, « Les styles d'A. d'Aubigné », in *Studi Francesi*, t. 32, 1967, p. 246-257.
- JEANNERET, Michel, « Les Tableaux spirituels d'Agrippa d'Aubigné », in *BHR*, t. XXXV, 1973, p. 233-245.
- JOUANNA, Arlette, « Le sujet, le roi et la loi (*Les Tragiques*, livres II et III) », in *Revue d'Histoire littéraire de la France*, juillet-août 1992, p. 619-629.
- LENIENT, Charles, *La Satire en France ou la littérature militante au XVI<sup>e</sup> siècle*, Paris, Hachette, 1886, t. I, p. 125-129 et 238-250.
- LESTRINGANT, Frank, *Agrippa d'Aubigné. Les Tragiques*, Paris, PUF, 1991.
- LESTRINGANT, Frank, « L'œil de Scipion », in *Les Tragiques d'Agrippa d'Aubigné*, dir. M.-M. Fragonard et M. Lazard, Paris, Champion-Slatkine, 1990.
- MATHIEU-CASTELLANI, Gisèle, « Structures rhétoriques des *Tragiques* », in *La Littérature de la Renaissance. Mélanges offerts à Henri Weber*, Genève, Slatkine, 1984, p. 303-320.
- MATHIEU-CASTELLANI, Gisèle, *Agrippa d'Aubigné. Le Corps de Jézabel*, Paris, PUF, 1991.
- MATHIEU-CASTELLANI, Gisèle, « La scène judiciaire dans les *Tragiques* », in *Cahiers Textuel*, n° 9, 1991, p. 91-102.

- MÉNAGER, Daniel, « Calvin et Aubigné : vocation prophétique et vocation poétique », in *Renaissance and Reformation*, 23, 1987, p. 15-28.
- PERGAMENI, Hermann, « La Satire au XVI<sup>e</sup> siècle et les *Tragiques* d'Agrippa d'Aubigné », *Revue de Belgique*, XXXIX, 1881, p. 329-360, et XL, 1882, p. 34-65.
- PERRIER, Simone, « L'écrit et la voix dans *Les Tragiques* (livres II et III) », in *Cahiers Textuel*, n° 9, 1991, p. 103-116.
- PERRIER, Simone, « "Sous les dernières loys ou du vray ou du faux". Le vers gnomique dans l'épopée au XVI<sup>e</sup> siècle », in *Morales du XVI<sup>e</sup> siècle, Recherches et travaux*, n° 50, 1996, p. 75-88.
- RAYMOND, Marcel, *L'Influence de Ronsard sur la poésie française (1550-1585)*, Paris, Honoré Champion, 1927, t. II, p. 314-326.
- ROSSETTINI, Olga, *Les Influences anciennes et italiennes sur la satire en France au XVI<sup>e</sup> siècle*, Florence, Institut français de Florence, Sansoni Antiquariato, 1958, p. 58-59.
- SCHRENCK, Gilbert, « D'Aubigné au XVI<sup>e</sup> siècle », in *Mélanges sur la littérature de la Renaissance à la mémoire de V.-L. Saulnier*, Genève, Droz, 1984, p. 285-293.
- SCHRENCK, Gilbert, « Agrippa d'Aubigné et la vérité dans le livre II des *Tragiques* », in *Cahiers Textuel* n° 9, 1991, p. 53-63.
- SCHRENCK, Gilbert, « Ubris et Thémis, La Justice dans les livres II et III des *Tragiques* », in *Les Tragiques d'Agrippa d'Aubigné*, Paris, Champion-Slatkine, 1990.
- SCHRENCK, Gilbert, *La Réception d'Agrippa d'Aubigné (XVI<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles). Contribution à l'étude du mythe personnel*, Paris, Honoré Champion, 1995.
- SOULIÉ, Marguerite, *L'Inspiration religieuse dans la poésie religieuse d'Agrippa d'Aubigné*, Paris, Klincksieck, 1977.
- STAPFER, Paul, « Agrippa d'Aubigné et Victor Hugo », *Revue bleue*, XIV, 1900, p. 487-492 et 686-692.
- TOURNON, André, *Le Cinquième Sceau. Les tableaux des Fers et la perspective apocalyptique dans les Tragiques d'Agrippa d'Aubigné*, in *Mélanges sur la littérature de la Renaissance à la mémoire de V.-L. Saulnier*, Genève, Droz, 1984, p. 273-283.
- VIOLETT LE DUC, Emmanuel Louis Nicolas, *Histoire de la satire en France*, in *Oeuvres complètes de Mathurin Régnier*, Paris, P. Jannet, 1853, p. xvii-xxvij.
- WEBER, Henri, « Poésie polémique et satirique de la Réforme », in *Cahiers de l'Association internationale des études françaises*, 1958, n° 10, p. 89-118.
- WEBER, Henri, *La Création poétique au XVI<sup>e</sup> siècle en France*, Paris, Nizet, 1986, p. 102-106 et 559-600.
- WEBER, Henri, « D'Aubigné, poète satirique dans les *Tragiques* », in *Albinea*, n° 1, 1988, p. 9-24.

JEAN VAUQUELIN DE LA FRESNAYE

*Édition des œuvres*

- Art poétique*, éd. G. Pellissier, Paris, Garnier, 1885.  
*Les Diverses poésies*, éd. Julien Travers, Caen, Le Blanc-Hardel, 1869-1872 ; Genève, Slatkine Reprints, 1968 (2 t.).  
*Œuvres diverses en prose et en vers*, éd. Julien Travers, Caen, Le Blanc-Hardel, 1869-1872 ; Genève, Slatkine Reprints, 1968.  
*Satyres François*, in *Les Diverses poésies*, Caen, Charles Macé, 1605.  
*Satyres François* (1605), in *Les Diverses poésies*, éd. Julien Travers, Caen, Le Blanc-Hardel, 1869 ; Genève, Slatkine Reprints, 1968, t. I, p. 121-442.

*Études*

- BALSAMO, Jean, « La poétique de la satire selon Jean Vauquelin de La Fresnaye : de l'érudition à la conversation civile », in *Riflessioni teoriche e trattati di poetica tra Francia e Italia nel Cinquecento*, Fasano, Schena editore, 1997, p. 125-137.
- BALSAMO, Jean, « Jean Vauquelin de La Fresnaye et "la nature en chemise" : quelques remarques sur les origines de l'idylle », in *La Naissance du monde et l'invention du poème, Mélanges [...] offerts à Yvonne Bellenger*, éd. J.-Cl. Ternaux, Paris, Honoré Champion, 1998, p. 175-191.
- DUNLOP, Geoffrey A., *The Sources of the Idylls of Jean Vauquelin de La Fresnaye, Modern Philology*, 1914, vol. XII, n° 3, p. 1-32.
- FLEURET, Fernand et PERCEAU, Louis, *Les Satires françaises du XVI<sup>e</sup> siècle*, Paris, Garnier, 1922, t. II, p. 208-216.
- GARAPON, Robert, « Vauquelin de La Fresnaye et Malherbe », *Annales de Normandie*, 1956, p. 5-10.
- LAJARTE, Philippe, « Le masque, le visage et la plume : les *Satyres* de Jean Vauquelin de La Fresnaye », in *De la grande rhétorique à la poésie galante, L'exemple des poètes caennais aux XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles*, Caen, PU de Caen, 2004, p. 71-94.
- LEMERCIER, Aimé-Prosper, *Étude littéraire et morale sur les Poésies de Jean Vauquelin de La Fresnaye*, Nancy, Paul Sordoillet, 1887, p. 199-260.
- LENIENT, Charles, *La Satire en France ou la littérature militante en France au XVI<sup>e</sup> siècle*, Paris, Hachette, 1866, t. I, p. 135-140.
- LICHTENAUER, Hugo, *Jean Vauquelin Sieur de la Fresnaie, der Schöpfer der klassischen Satire in Frankreich*, Dresden, Lehmannsche Buchdruck, 1889.
- MARMIER, Jean, *Horace en France au XVII<sup>e</sup> siècle*, Paris, PUF, 1962, p. 124-125.
- MONGRÉDIEN, Georges, « Les Satires de Vauquelin de La Fresnaye », in *La Basse-Normandie et ses poètes à l'époque classique*, Caen, Université de Caen, 1977, p. 69-76.

- MONGRÉDIEN, Georges, « Quelques documents nouveaux sur Vauquelin de La Fresnaye », in *Mélanges R. Lebègue*, Paris, 1969, p. 127-133.
- RAYMOND, Marcel, *L'Influence de Ronsard sur la poésie française (1550-1585)*, Genève, Droz, 1965, t. I, 264-267, t. II, p. 258-264.
- ROSSETTINI, Olga, *Les Influences anciennes et italiennes sur la satire en France au XVI<sup>e</sup> siècle*, Florence, Institut français de Florence, Sansoni Antiquariato, 1958, p. 63-67.
- SCHUNCK, Peter, « Um den zeitlichen Vorrang bei der Gattungsnachahmung. Zum Werk von Vauquelin de La Fresnaye », in *Zeitschrift für französische Sprache und Literatur*, sept. 1969, p. 206-223.
- TRAVERS, Julien, *Essai sur la vie et les œuvres de Jean Vauquelin de La Fresnaye*, dans son éd. des *Oeuvres diverses en prose et en vers*, Caen, Le Blanc-Hardel, 1872 ; Genève, Slatkine Reprints, 1968, p. LXII-LXXX.
- VIANEY, Joseph, « Les Satyres françoises de Vauquelin de La Fresnaye », *Revue des Universités du Midi*, t. I, 1895, p. 386-400.
- VIANEY, Joseph, *Mathurin Régnier*, Paris, Hachette, 1896 ; Genève, Slatkine Reprints, 1969, p. 69-77.
- VIOLET LE DUC, Emmanuel Louis Nicolas, *Histoire de la satire en France*, in *Oeuvres complètes de Mathurin Régnier*, Paris, P. Jannet, 1853, p. xxix-xxxv.

#### AUTRES POÈTES SATIRIQUES FRANÇAIS

- BAÏF, Jean-Antoine de, *Mimes, Enseignemens et Proverbes*, éd. Jean Vignes, Genève, Droz, 1992.
- BAÏF, Jean-Antoine de, *Oeuvres en rime*, in *Oeuvres complètes*, dir. Jean Vignes, Paris, Honoré Champion, 2002, t. I.
- BAILLY, Balthazar, *Importunité et malheur de noz ans*, Troyes, C. Garnier, 1576.
- BÉREAU, Jacques, *Complainte sur la guerre civile*, in *Les Eglogues et autres Oeuvres Poétiques*, Poitiers, B. Noscereau, 1565.
- BÉREAU, Jacques, *Poésies*, éd. H. de Tranchère et R. Guyet, Paris, Librairie des Bibliophiles, 1884, p. 159-171.
- BÈZE, Théodore de, *Les Satyres chrestiennes de la cuisine papale* (1560), éd. Charles-Antoine Chamay, Genève, Droz, 2005.
- BOILEAU, Nicolas, *Oeuvres complètes*, éd. Françoise Escal, Paris, Gallimard, La Pléiade, 1966.
- BOUNIN, Gabriel, *Satyre au Roy contre les Republiquains, avec l'alectryomachie*, Paris, Pierre Chevillot, 1586.
- BRETIN, Philibert, *Satyre à un peintre*, in *Les Poesies amoureuses reduites en forme d'un Discours de la nature d'Amour*, Lyon, B. Rigaud, 1576, fo 53-54.
- BUYS, Guillaume du, *La Noblese aus seigneurs et gentilshommes de vertu*, in *Oeuvres contenant plusieurs et divers traictez*, Paris, J. Février, 1583.
- DES MASURES, Louis, *Babylone ou la Ruine de la Grande cité et du règne tyranique de la grande paillarde babylonienne*, Genève, François Perrin, 1563.

- DESPORTES, Philippe, *Satyre contre un Juif*, éd. Fr. Lachèvre, *Bibliographie des recueils collectifs de poésie publiés pendant le XVII<sup>e</sup> siècle*, Paris, Honoré Champion, 1905, p. 698-705.
- GRÉVIN, Jacques, *Seconde Responce de F. de La Baronie à messire Pierre de Ronsard, Prestre, gentilhomme Vendômois, évesque futur. Plus le Temple de Ronsard où la légende de sa vie est briefvement descrite*, s.l., s. n. de libr., 1563. Ce pamphlet est reproduit et analysé par J. Pineaux, in *La Polémique protestante contre Ronsard*, Paris, M. Didier, 1973, t. II, p. 300-323.
- HESTEAU DE NYSEMENT, Clovis, *Les Gemissemens de la France*, in *Les Œuvres Poétiques*, Paris, A. L'Angelier, 1578, f° 4 r°-11 v° ; voir aussi dans le même recueil *l'Hymne au Roy sur la paix et la Satyre*, f° 28 r°-31r° et 104 v°-106v°.
- JAMYN, Amadis, *Satyre, Des Courtisans*, in *Le Second volume des Œuvres*, Paris, R. Le Mangier, 1584.
- JODELLE, Étienne, *Œuvres complètes*, éd. Enea Blamas, Paris, Gallimard, 1965 (2 t.).
- LA JESSÉE, Jean de, *Les Odes-Satyres & quelques sonets*, Paris, Fédéric Morel, 1579.
- LA JESSÉE, Jean de, *Le Poète courisan*, in *Les Premières Œuvres*, Anvers, Plantin, 1583, t. II, liv. II, p. 1427-1441.
- LA TAILLE, Jean de, *Le Courtisan retiré*, in *La Famine ou les Gabaonites*, Paris, F. Morel, 1573, f° 46 r°-57v°.
- LE DIGNE, Nicolas, *Discours satyrique* in *Les soupirs amoureux de F. B. de Verville*, T. Jouan, 1583, f° 48 v°-54 v°.
- LE MASLE, Jean, *Discours traittant de la noblesse et de son origine*, in *Les Nouvelles Recréations Poétiques*, Paris, G. Bichon, 1586, f° 11 v°-20 r°.
- MARGUES, Nicolas, *Description du Monde desguisé, Quatre Satyres*, Paris, T. Richard, 1563.
- PASSERAT, Jean, *Recueil des œuvres poétiques*, Paris, Claude Morel, 1606.
- RAPIN, Nicolas, *Œuvres complètes*, éd. Jean Brunel, Paris-Genève, Droz, 1982-1984 (3 vol.).
- RASSE DES NŒUX, François, *Manuscrit Rasse des Nœux* (6 vol.), *Recueil de poésies et de chansons* [BN : MSS. 22.560-22.565].
- RÉGNIER, Mathurin, *Œuvres complètes*, éd. Gabriel Raibaud, revue par Pascal Debailly, Paris, STFM, 1995.
- Satires françaises du XVI<sup>e</sup> siècle (Les)*, présentées par Fernand Fleuret et Louis Perceau, Paris, Garnier, 1922 (2 vol.).
- Satyre Ménippée, De la vertu du catholicon d'Espagne et de la tenue des Estats de Paris*, éd. Martial Martin, Paris, Honoré Champion, 2007.
- Satyre Ménippée*, éd. Martial Martin, Saint-Étienne, PU, 2010.
- TRELLON, Claude de, *Discours à Monsieur de La Broue*, in *La Muse guerrière*, Paris, A. L'Angelier, 1587, fo 2 r°-11 r°.
- TRONCHET, Estienne Du, *Discours du contentement d'un homme de village*, in *Lettres missives et familières*, Paris, N. du Chemin, 1569, f° 21 v°-24 v°.
- VATEL, Jean, *Le premier livre des mélanges*, Paris, Mamert Patisson, 1601.

VATEL, Jean, *La suite des Euvres poétiques*, [ms. fac-similé, Bibl. nat. f. y e, 9],  
éd. du duc d'Aumale, Chantilly, 1881.

VERDIER, Antoine Du, *Les Omomimes, Satire des mœurs corrompues de ce siecle*,  
Lyon, A. Gryphe, 1572.

### THÉORIE DE LA SATIRE

#### AUTEURS ANCIENS JUSQU'AU XVIII<sup>e</sup> SIÈCLE

- AUBIGNAC, abbé d' (François Hédelin), *Des Satyres, brutes, Monstres et demons. De leur nature et adoration. Contre l'opinion de ceux qui ont estimé les Satyres estre espece d'hommes distincts et separez des Adamicques*, Paris, Nicolas Buon, 1627.
- BADE ASCENSIUS, Josse, *Juvenalis familiare commentum*, Lyon, N. Wolff, 1498.
- BADE ASCENSIUS, Josse, *Persii satyrae cum familiari commento*, Lyon, N. Wolff, 1499.
- BADE ASCENSIUS, Josse, *Sermonum Horatii familiaris explanatio. Et primo Praenotamenta quaedam*, Paris, Regnault et Kerver, 1500.
- BADE ASCENSIUS, Josse, *Sermonum Horatii familiaris explanatio. Et primo Praenotamenta quaedam*, Venise, Jean Gryphius, 1584.
- BATTEUX, Charles, *Principes de la littérature*, t. III, *Traité de la poésie didactique*, ch. II, *De la Satire*, Paris, Saillant & Nyon, Veuve Desaint, 1774, p. 317-373.
- BIANCHINI, Giuseppe Maria, *Della Satira italiana*, Florence, G. Manni, 1729.
- BOILEAU, Nicolas, *Discours sur la satire*, in *Œuvres complètes*, éd. Françoise Escal, Paris, Gallimard, La Pléiade, 1966, p. 57-61.
- BOILEAU, Nicolas, *L'Art poétique*, Chant II, in *Œuvres complètes*, éd. Françoise Escal, Paris, Gallimard, La Pléiade, 1966, p. 166-167.
- CALDERINI, Domizio, *Domitii Calderini Veronensis commentarii in Iuvenalem*, Venise, Jean Le Rouge, 1475.
- CALDERINI, Domizio, *Domitii Calderini Veronensis commentarii in Iuvenalem*, Paris, Robert Fouet, 1614.
- CASAUBON, Isaac, *Auli Persi Flacci Satirarum liber*, avec commentaire, Paris, Ambroise et Jérôme Drouard, 1605.
- CASAUBON, Isaac, *De Satyrica Graecorum Poesi et Romanorum Satira Libri duo*, Paris, Ambroise et Jérôme Drouard, 1605.
- CHABOT, Pierre Gauthier, *Expositio analytica et brevis in universum Q. Horatii Flacci poemata*, Paris, A. Beys, 1582.
- COTIN, Charles, *Lettre à Monsieur Tuffier sur la Satyre et principalement sur le madrigal*, in *Œuvres galantes en prose et en vers*, Paris, Estienne Loysen, 1663, p. 451-471.

- DACIER, André, *Remarques critiques sur les œuvres d'Horace, Avec une nouvelle traduction*, Paris, Denys Thierry-Claude Barbin, 1681-1689 (10 vol.).
- DESMARETS DE SAINT-SORLIN, Jean, *La Défense du Poème heroïque avec quelques remarques Sur les Œuvres Satyriques du Sieur D\*\*\**, Paris, Jacques Le Gras, 1674 ; Genève, Slatkine Reprints, 1972.
- DIOMÈDE, *Ars grammatica*, in *Grammatici latini*, recensé par Heinrich Keil, Leipzig, B.G. Teubner, 1857, vol. I.
- DOLCE, Lodovico, *Origine della satira et Discorso sopra le Satire in I Dilettevoli Sermoni, altrimenti Satire, e le morali Epistole di Horatio, insieme con la Poetica, Vinegia*, Gabriel Giolito de Ferrari, 1559, p. 312-314.
- DREUX DU RADIER, Jean-François, *Discours sur la satire*, in *Satires de Perse traduites en vers et en prose : Pour servir de suite à la traduction de Juvénal par M. Dusaulx, avec un Discours de la Satire et les Satyriques tant Latins que François*, Paris, Veuve Duchesne, 1772, p. 1-77.
- DRYDEN, John, *Discourse concerning the Original and Progress of Satire*, en préface avant *The Satires of Decimus Junius Juvenalis translated into English Verse. Together with the Satires of Aulus Persius Flaccus*, Londres, Jacob Tonson, 1693, p. i-xxxix.
- DRYDEN John, *Discourse concerning the Original and Progress of Satire*, in *The Works of John Dryden*, t. IV, Berkeley-Los Angeles-London, University of California Press, 1974, p. 3-90.
- DU BELLAY, Joachim, *La Deffence et Illustration de la Langue Françoise* (1549), éd. Jean-Charles Monferran, Genève, Droz, 2001, liv. II, ch. iv, p. 135-136.
- DU CHESNE, Léger, *Praefatio in librum secundum satyrarum Horatii*, Paris, Dionysius à Prato, 1568.
- FONTE, Bartolomeo, *Auli Persii Flacii Satirarum opus cum commentario*, Florence, Saint Jacob de Ripoli, 1477.
- FONTE, Bartolomeo, *Auli Persii Flacii Satirarum opus cum commentario*, s. l., H. Wrzburg, 1481.
- FOUQUELIN, Antoine, *In Auli Persii Satyras commentarius*, Paris, André Wechel, 1555.
- GOTTSCHED, Johann Christoph, *Versuch einer Critischen Dichtkunst*, Leipzig, Bernhard Christoph Breitkopf, 1751.
- HEINSIUS, Daniel, *De Satyra Horatiana liber*, à la suite des *Q. Horati Flacci opera*, Leyde, L. Elzévir, 1612.
- JAUCOURT, Louis, Article « Satyre », in *Encyclopédie*, Neufchastel, S. Faulche, 1745, t. XIV, p. 697-702.
- LAINIER DE VERTON, Adrien, *Des Satyres personnelles : traité historique de celles qui portent le titre d'Anti*, Paris, A. Dezallier, 1689 (2 vol.).
- LAMBIN, Denis, *Q. Horatius Flaccus*, Lyon, J. de Tournes, 1561.
- LANDINI, Cristoforo, *Horatii opera*, Florence, Antonius Miscominus, 1482.
- LANDINI, Cristoforo, *Horatii opera*, Venise, Bernardinus de Trinido, 1486.

- LOPEZ, Diego, *Declaración magistral sobre las sátiras de Juvenal, Principe de los Poetas Satíricos*, Madrid, P. Lasso, 1642.
- MAIRE, Jean, *Elegantiores praestantium virorum satyrae*, Leyde, Jean Maire, 1655.
- MARMONTEL, Jean-François, *Les avantages du caractère de la satyre*, in *Encyclopédie*, 30, 1779, p. 122-126.
- MARMONTEL, Jean-François, *Éléments de Littérature* (1787) éd. Sophie Le Ménahèze, Paris, Desjonquères, 2005.
- MERULA, Giorgio, *De Satyrica fabula duabusque Satyris*, Venise, G. Petri, 1478.
- MINTURNO, Antonio Sebastiano, *De Poeta*, Venise, s. n. de libr., 1559.
- MINTURNO, Antonio Sebastiano, *L'Arte poetica*, Venise ou Naples (?), Andrea Valuassori, 1564 (ou 1563 ?). Reprint, Munich, Wihlem Fink, 1971.
- OPITZ, Martin, *Buch von der Deutschen Poeterey*, Breslau, David Müller, 1624.
- PATERNO, Lodovico, *Lettera dove si discorre della Latina et Thoscana Satira*, in *Satire di cinque poeti illustri*, Venise, Andrea Valuassori, 1565, f° 4 r° à f° 7 r°.
- PELETTIER DU MANS, Jacques, *Art poétique* (1555), éd. Fr. Goyet, Paris, Le Livre de Poche, 1990, p. 300-301.
- PERRAULT, Charles, *Parallèle des anciens et des modernes en ce qui regarde la Poesie*, Paris, J. B. Coignard, 1692, t. III.
- POLITIEN, Ange, *Praelectio in Persium*, in *Opera omnia*, Venise, Aldo Manuzio, 1498 ; éd. Lucia Cesarini Martinelli e Roberto Ricciardi, in *Commento inedito alle Satire di Persio*, Florence, L. S. Olschki, 1985.
- PORÉE, Charles, *De Satyra. Utrum satyra in civitate bene morata, & quatenus admittenda sit ?*, Paris, M. Bordelet, 1747, t. II, p. 145-192.
- PORÉE, Charles, *Discours sur la satire* (1710), éd. Luis dos Santos, Paris, Honoré Champion, 2005.
- ROBORTELLO, Francesco, *De Satyra*, in *Explicationes de Satyra, de Epigrammate, de Comoedia, de Salibus, de Elegia*, Florence, Laurentius TorrentinusDucalis, 1548, p. 26-34. Reprint München, Wilhem Fink, 1968 ; éd. B. Weinberg, in *Trattati di poetica e retorica del cinquecento*, Bari, G. Laterza, 1970, t. I, p. 495-507.
- SANSOVINO, Francesco, *Discorso sopra la materia della satira*, in *Sette libri di Satire*, Venise, F. Sansovino, 1560 ; éd. B. Weinberg, in *Trattati di poetica e retorica del cinquecento*, Bari, G. Laterza, 1970, t. II, p. 512-518.
- SCALIGER, Jules César, *Poetics libri septem*, Lyon, Antonius Vincentius, 1561 ; reprint de cette éd., Stuttgart, Friedrich Frommann Verlag, 1964. Voir liv. I, chap. viii, p. 12 ; chap. xii, p. 19-20 ; chap. xl, p. 45 ; liv. III, chap. xcvi, p. 149-150 ; liv. VI, chap. vi, p. 323, chap. vii, p. 334-337.
- SCHILLER, Friedrich, *Über naive und sentimentale Dichtung* (1795), Stuttgart, Reclam, 1978.
- SCHILLER, Friedrich, *De la Poésie naïve et sentimentale*, trad. Sylvain Fort, Paris, L'Arche, 2002.
- SÉBILLET, Thomas, *Art poétique François*, Paris, Gilles Corrozet, 1548,

- SÉBILLET, Thomas, *Art poétique Français*, éd. Fr. Goyet, in *Traités de poétique et de rhétorique de la Renaissance*, Paris, Le Livre de Poche, 1990, p. 134-135.
- SHAFTESBURY, *Lettres sur l'Enthousiasme et Essai sur l'usage de la raillerie*, La Haye, 1710.
- SIDNEY, Philip, *Éloge de la poésie* (1595), trad., Paris, Les Belles Lettres, 1994.
- VAUQUELIN DE LA FRESNAYE, Jean, *L'Art poétique François* (1605), *Livre second*, in *Les Poésies diverses*, éd. Julien Travers, Caen, Le Blanc-Hardel, 1869-1872, t. I, p. 64-69.
- VAUQUELIN DE LA FRESNAYE, Jean, *Discours pour servir de préface sur le sujet de la Satyre* (1604), in *Les Poésies diverses*, éd. Julien Travers, Caen, Le Blanc-Hardel, 1869-1872, t. I, p. 123-133.
- VAVASSEUR, François, *De ludicra dictione liber* (1658), in *Opera omnia*, Amsterdam, Pierre Humbert, 1709.
- VILLIERS, Abbé Pierre de, *Traité de la satire, où l'on examine Comment on doit reprendre son prochain, et comment la satire peut servir à cet usage*, Paris, Jean Anisson, 1695.
- VIPERANO, Giovanni Antonio, *De Poetica libri tres*, Anvers, Christoforus Plantinus, 1579.
- VOLTAIRE, Mémoire sur la satire, in *Œuvres complètes*, t. XXIII, p. 46-64. Voir aussi *Connaissance des beautés et des défauts de la poésie et de l'éloquence dans la langue française*, *ibid.*, p. 414-417.
- VOSSIUS, Gerardus Johannes, *Poeticarum institutionum libri tres*, Amsterdam, L. Elzevir, 1647.

## AUTEURS MODERNES

- ADEN, John M., « Towards a Uniform Satiric Terminology », *Satire Newsletter*, 1, 1963-1964, p. 30-32 ; *Satura, Ein Kompendium moderner Studien zur Satire*, Hildesheim-New-York, Georg Olms Verlag, 1975, p. 72-74.
- ADORNO, Theodor W., « L'erreur de Juvénal », in *Minima moralia, Réflexions sur la vie mutilée*, Paris, Payot, 1980, p. 195-197.
- ALTER, Jean, *Les Origines de la satire anti-bourgeoise en France. Moyen Âge, XVIème siècle*, Genève, Droz, t. I, 1966, t. II, 1970.
- ANDERSON, William S., « The Concept of the Persona in Satire : A Symposium », in *Satire Newsletter*, 3.2, 1966, p. 89-162.
- ANGENOT, Marc, *La Parole pamphlétaire, Typologie des discours modernes*, Paris, Payot, 1982.
- ARNOULD, Colette, *La Satire, une histoire dans l'histoire*, Paris, PUF, 1996.
- ARNTZEN, Helmut, « Nachricht von der Satire », *Die Neue Rundschau*, 74, 1963, p. 561-576 ; *Satura, Ein Kompendium moderner Studien zur Satire*, Hildesheim-New-York, Georg Olms Verlag, 1975, p. 178-193.
- BAILBÉ, Jacques, « Le thème de la vieille femme dans la poésie satirique du XVI<sup>e</sup> siècle », *BHR*, 26, 1964, p. 98-119.

- BAILBÉ, Jacques, *Saint-Amant et la Normandie littéraire*, Paris, Honoré Champion, 1995.
- BAREAU, Michel, *L'Univers de la satire anti-espagnole en France, de 1590 à 1600*, Paris, Thèse de 3<sup>ème</sup> cycle, 1969.
- BEHRMAN, Sven, *Politische Satire im deutschen und französischen Rundfunk*, Würzburg, Königshausen & Neumann, 2002.
- BERTRAND, Dominique, « Rire et satire de 1650 à 1700 : de la théorie au jeu de miroirs », in *La Satire en vers au XVII<sup>e</sup> siècle, Littératures classiques*, n° 24, 1995, p. 135-146.
- BISCHOFF, Bernard, « Living with the Satirists », in *Classical Influences on European Culture AD 500-1500*, éd. R. R. Bolgar, Cambridge, Cambridge UP, 1971, p. 83-94.
- BLOOM, Edward A. et Lillian D., « The Satiric Mode of Feeling : A Theory of Intention », *Criticism : A Quarterly for Literature and the Arts*, 11, 1969, p. 115-139 ; *Satura, Ein Kompendium moderner Studien zur Satire*, Hildesheim-New-York, Georg Olms Verlag, 1975, p. 232-256.
- BLOOM, Edward A., *Satire's Persuasive Voice*, Ithaca, Cornell UP, 1979.
- BREDVOLD, Louis I., « A note in defence of satire », *ELH : A Journal of English Literary History*, 7, 1940, p. 253-264 ; *Satura, Ein Kompendium moderner Studien zur Satire*, Hildesheim-New-York, Georg Olms Verlag, 1975, p. 83-94.
- BRILLI, Attilio, « Per una storia della satira », *Lingua e stile*, VII, 1, 1972, p. 11-23.
- BRILLI, Attilio, *La Satira. Storia, tecniche e ideologie della rappresentazione*, Bari, Dedalo libri, 1979.
- BRIOT, Frédéric, « La satire ou la poésie incertaine », in *La Satire en vers au XVII<sup>e</sup> siècle, Littératures classiques*, n° 24, 1995, p. 127-134.
- BRUMMACK, Jürgen, « Zu Begriff und Theorie der Satire », *Deutsche Vierteljahrsschrift für Literaturwissenschaft und Geistesgeschichte*, 45, 1971, Sonderheft Forschungsreferate, p. 275-377.
- BRUMMACK, Jürgen, Article *Satire*, in *Reallexicon der deutschen Literaturgeschichte*, t. III, Berlin / New-York, Werner Kohlschmidt und Wolfgang Mohr, 1977, p. 601-614.
- BRUNETIÈRE, Ferdinand, Article *Satire* de *La Grande Encyclopédie*, Paris, Société anonyme, 1887, t. XXIX, p. 543-547.
- BRUNS, Gerald, « Allegory and Satire : A Rhetorical Meditation », in *New Literary History*, 12, 1979, p. 121-131.
- CANNA, Gilbert, *Satire*, London, M. Secker, 1970.
- CIAN, Vittorio, *La Satira*, Milan, Francesco Vallardi, 1924 (2 vol).
- CLARK, Arthur Melville, « The Art of Satire and the Satiric Spectrum », in *Studies in Literary Modes*, Edinburg-London : Oliver and Boyd, 1958, p. 31-49 ; *Satura, Ein Kompendium moderner Studien zur Satire*, Hildesheim-New-York, Georg Olms Verlag, 1975, p. 123-141.

- CLARK, John R., « The Progress of Cannibalism in Satire », in *Midwest Quartely*, 25.2, 1984, p. 174-186.
- COPE, Kevi, « Satire : the Conquest of Philosophy », in *Literature as Philosophy / Philosophy as Literature*, éd. Donald G. Marshall, Iowa City, UP, 1987, p. 175-184.
- CORNILLIAT, François, « Or ne mens », *Couleurs de l'Eloge et du Blâme chez les « Grands Rhétoriqueurs »*, Paris, Champion, 1994.
- CORTÉS TOVAR, Rosario, *Teoría de la sátira, Análisis de Apologocytosis de Séneca*, Cáceres, Universidad de Extremadura, 1986.
- COUTON, Marie, « The Anatomie of Absurdities : Portrait of the Satirist as a Compiler », *Cahiers-Elisabethains*, 37, 1990, p. 17-26.
- DANDREY, Patrick, *L'Éloge paradoxal de Gorgias à Molière*, Paris, PUF, 1997.
- DANE, Joseph A., « Parody and Satire : A Theoretical Model », *Genre*, 13, 1980, p. 145-159.
- DEBAILLY, Pascal, « L'effacement des genres dans la satire classique en vers aux XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles », in *L'Effacement des genres dans les lettres et les arts, Lez Valenciennes*, 1994, n° 17, Valenciennes, PU, 1994, p. 45-57.
- DEBAILLY, Pascal, « La poétique de la satire classique en vers au XVI<sup>e</sup> siècle et au début du XVII<sup>e</sup> siècle », *L'Information littéraire*, novembre-décembre 1993, n° 5, p. 20-25.
- DEBAILLY, Pascal, « Le rire satirique », *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance*, t. LVI, 1994, n° 3, p. 695-717.
- DEBAILLY, Pascal, « Plaidoyer pour la satirologie », XVII<sup>e</sup> siècle, n° 205, n° 4, 1999, p. 765-774.
- DEBAILLY, Pascal, « Epos et *satura*, Calliope et le masque de Thalie », in *La Satire en vers au XVII<sup>e</sup> siècle, Littératures classiques*, n° 24, 1995, p. 147-166.
- DEBAILLY, Pascal, « La satire en vers au XVII<sup>e</sup> siècle : quelques repères bibliographiques », in *La Satire en vers au XVII<sup>e</sup> siècle, Littératures classiques*, n° 24, 1995, p. 209-213.
- DEBAILLY, Pascal, « Le miel et le fiel : *laus* et *vituperatio* dans la satire classique en vers », in *Hommage à Denis Baril, Recherches et Travaux*, n° 50, Grenoble, PU de Grenoble, 1996, p. 101-117.
- DEBAILLY, Pascal, « « Qui fit, Maecenas », La question de l'adresse dans la satire lucilienne », in *Éloge de l'adresse*, études réunies par A. Chamayou, Arras, Artois Presses Université, 2000, p. 103-116.
- DEBAILLY, Pascal, « Philippe Desportes et la satire », in *Philippe Desportes (1546-1606), un poète presque parfait entre Renaissance et Classicisme*, Paris, Klincksieck, 2000, p. 213-234.
- DEBAILLY, Pascal, « Le poétique et le comique dans la satire classique en vers », in *Poésie et comique, Humoresques*, 2000, p. 21-40.
- DEBAILLY, Pascal, Articles *Satire et Régnier* pour le *Dictionnaire des Lettres françaises*, Le XVI<sup>e</sup> siècle, sous la direction de Michel Simonin, Paris, La Pochothèque, 2001.

- DEBAILLY, Pascal, « La peur du féminin dans la satire lucilienne à la fin du XVI<sup>e</sup> et au début du XVII<sup>e</sup> siècle », in *Cité des hommes, cité de Dieu, Travaux sur la littérature de la Renaissance en l'honneur de Daniel Ménager*, Genève, Droz, 2003, p. 321-330.
- DEBAILLY, Pascal, « L'Éloge du Prince dans la satire classique en vers au XVI<sup>e</sup> et au XVII<sup>e</sup> siècles », in *L'Éloge du Prince, De l'Antiquité au temps des Lumières*, sous la direction d'Isabelle Cogitore et Francis Goyet, Grenoble, ELLUG, Université Stendhal, 2003, p. 261-280.
- DEBAILLY, Pascal, « L'éthos du poète satirique », in *L'Éthique des genres littéraires*, RHR, 57, 2003, p. 71-91.
- DEBAILLY, Pascal, « Le masque du satirique au début du XVII<sup>e</sup> siècle », in *La Parole masquée*, éd. Marie-Hélène Prat et Pierre Servet, Cahiers du GADGES, N° 2, Genève, Droz, 2005, p. 139-165.
- DEBAILLY, Pascal, « Rire et peur dans la poésie satirique au tournant des XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles », in *Peur et littérature du Moyen Âge au XVII<sup>e</sup> siècle*, sous la direction de Pascal Debailly et Florence Dumora, *Textuel*, n° 51, 2007, 133-150.
- DEBAILLY, Pascal, « Paroles de femmes et discorde dans la poésie satirique au tournant des XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles », in *La Discorde des deux langages, Représentations des discours masculins et féminins du Moyen Âge à l'âge classique*, sous la direction de Chantal Liaroutzos et Anne Paupert, *Textuel*, n° 49, 2006, p. 221-237.
- DEBAILLY, Pascal, « Le Lyrisme satirique d'Horace à la Renaissance et à l'âge classique », in *La Satire dans tous ses états*, Genève, Droz, 2009, dir. Bernd Renner, p. 25-48.
- DEMERSON, Guy, « "Vers satyriques" : remarques sur l'esprit satirique de J. de La Gessée », *Études seizièmistes offertes à Monsieur le professeur V.-L. Saulnier*, Genève, Droz, 1980, p. 269-288.
- DESAN, Philippe, « Définition et usage de la satire au XVI<sup>e</sup> siècle », *French Literature series*, XIV, 1987, p. 1-11.
- DE SMET, Ingrid A. R., « Vers, prose et prosimètre dans les satires néo-latines et françaises du XVII<sup>e</sup> siècle : polarité, hybridisme ou symbiose fortunée », in *La Satire en vers au XVII<sup>e</sup> siècle, Littératures classiques*, n° 24, 1995, p. 65-81.
- DE SMET, Ingrid A. R., *Menippean Satire and the Republic of Letters, 1581-1655*, Genève, Droz, 1996.
- DOIRON, Normand, « Le Pauvre Poète : De la censure des mœurs parisiennes à la sublimation esthétique », in *Ordre et contestation au temps des classiques*, Biblio 17, 73, Paris-Seattle-Tübingen, 1992, t. I, p. 247-254.
- DUISIT, Lionel, *Satire, parodie, calembour. Esquisse d'une théorie des modes dévalués*, Saratoga, Calif., Anma libri, 1978.
- DUVAL, Sophie, et MARTINEZ, Marc, *La Satire*, Paris, Armand Colin, 2000.
- EDEN, Rick, « Master Tropes in Satire », *Style*, 21.4, 1987, p. 589-606.

- EHRENPREIS, Irvin, « Personae », in *Restoration Eighteenth-Century Literature : Essays in Honor of Alan Dugald McKillop*, Chicago, University Press, 1963, p. 25-37 ; *Satura, Ein Kompendium moderner Studien zur Satire*, Hildesheim-New-York, Georg Olms Verlag, 1975, p. 308-320.
- ELLIOTT, Robert C., « Saturnalia, Satire and Utopia », *The Yale Review*, NS, 55, 1965, p. 521-536.
- ELLIOTT, Robert C., « The Definition of Satire : A Note on Method », *Yearbook of Comparative and General Literature*, 11, 1962, p. 19-23 ; *Satura, Ein Kompendium moderner Studien zur Satire*, Hildesheim-New-York, Georg Olms Verlag, 1975, p. 67-71.
- ELLIOTT, Robert C., « The Satirist and the Society », *ELH : A Journal of English Literary History*, 21, 1954, p. 237-248 ; *Satura, Ein Kompendium moderner Studien zur Satire*, Hildesheim-New-York, Georg Olms Verlag, 1975, p. 450-461.
- ELLIOTT, Robert C., *The Literary Persona*, Chicago and London, UP, 1982.
- ELLIOTT, Robert C., *The Power of Satire : Magic, Ritual, Arts*, Princeton, UP, Princeton, 1960.
- Épître en vers au XVII<sup>e</sup> siècle (L')*, dir. Jean-Pierre Chauveau, *Littératures classiques*, n° 18, 1993.
- ERHARD, Hobert, *Die französische Frauensatire (1600-1800) unter Berücksichtigung der antiken Tradition*, Marburg, Görich & Weiershäuser, 1967.
- EWENTOW, Jurij, « Das Lachen ist ein Zeichen der Stärke. Bemerkungen über die Satire », *Kunst und Literatur*, 11, 1963, p. 47-62.
- FECHNER, Jörg-Ulrich, *Der Antipetrismus. Studien zur Liebessatire in barocker Lyrik*, Heidelberg, Carl Winter-Universitätsverlag, 1966.
- FEINBERG, Leonard, *Introduction to Satire*, Ames-Iowa, Iowa UP, 1967.
- FEINBERG, Leonard, *The Satirist, His Temperament, Motivation and Influence*, Ames-Iowa, Iowa UP, 1963.
- FLOECK, Wilfried, *Esthétique de la diversité. Pour une histoire du baroque littéraire en France*, Biblio 17, 43, Paris-Seattle-Tübingen, 1989.
- FRIER KAUFMANN, Lynn, *The noble Savage. Satyrs and Satyr families in Renaissance Art*, Michigan UP, 1984.
- FRYE, Northrop, « Le mythe de l'hiver : ironie et satire », in *Anatomie de la critique*, Paris, Gallimard, 1969, p. 272-291.
- FRYE, Northrop, « The nature of satire », *University of Toronto Quarterly*, 14, 1944-1945, p. 75-89 ; *Satura, Ein Kompendium moderner Studien zur Satire*, Hildesheim-New-York, Georg Olms Verlag, 1975, p. 108-122.
- FUHRMANN, Manfred, « Narr und Satire », in *Das Komische*, Munich, W. Fink, 1976, p. 426-428.
- GAIER, Ulrich, *Satire. Studien zu Neidhart, Wittenwiler, Brant und zur satirischen Schreibart*, Tübingen, Max Niemeyer, 1967.
- GIRAUDOUX, Jean, « Caricature et Satire », in *Littérature*, Paris, Grasset, 1941, p. 179-188.

- GRANDSEN, Ken W., « Les Voix de la Satire et de la Poésie pastorale », in *La Satire au temps de la Renaissance*, Centre de recherches sur la Renaissance, Paris, J. Touzot, 1986, p. 109-126.
- GUILHAMET, Leon, « Socrates and Post-Socratic Satire », in *Journal of the History of Ideas*, 46, 1985, p. 3-12.
- GUILHAMET, Leon, *Satire and the Transformation of the Genre*, Philadelphia, Pennsylvania UP, 1987.
- HANTSCH, Ingrid, « Bibliographie zur Gattungspoetik : Theorie der Satire (1900-1971) », *Zeitschrift für französische Sprache und Literatur*, LXXXII, 1972, p. 153-156.
- HEGEL, Georg Wilhem Friedrich, *Esthétique*, t. II, Chapitre II, III, Paris, Flammarion, 1979.
- HEMPFER, Klaus, *Gattungstheorie*, Munich, W. Fink, 1973.
- HENDRICKSON, George Lincoln, « Satura tota nostra est », *Classical Philology*, 22, 1927, p. 46-60 ; *Satura, Ein Kompendium moderner Studien zur Satire*, Hildesheim-New-York, Georg Olms Verlag, 1975, p. 1-15.
- HIGHET, Gilbert, *The Anatomy of Satire*, Princeton, UP, 1962.
- HODGART, Matthew, *La Satire*, trad. française, Pierre Frédérix, Paris, Hachette, 1969.
- HOMANN, Renate, *Erhabenes und Satirisches : zur Grund Legung einer Theorie ästhetischer Literatur bei Kant und Schiller*, München, W. Fink, 1977.
- HOWES, Craig, « Rhetorics of Attack : Bakhtin and the Aesthetics of Satire », *Genre*, 18, 1986, p. 215-243.
- HUTCHEON, Linda, « Ironie, satire, parodie », *Poétique*, 46, 1981, p. 140-155.
- HUTCHEON, Linda, *A Theory of Parody, The Teachings of Twentieth-century Art Forms*, New-York-London, Methuen, 1985.
- Invective, Histoire, formes, stratégies (L')*, éd. Agnès Morini, Saint-Étienne, Publications de l'Université de Saint-Étienne, 2006.
- ISSACHAROFF, Michael, « Parody, Satire, and Ideology, or the Labyrinth of Reference », *Revista di Letterature Moderne e Comparate*, 42.3, 1989, p. 211-221.
- JARDON, Denise, *Du Comique dans le texte littéraire*, Paris, De Boeck-Duculot, 1988.
- JEHASSE, Jean, « Critique et raillerie », in *L'Automne de la Renaissance*, 1580-1630, Paris, J. Vrin, 1981, p. 83-99.
- JEHASSE, Jean, « Démocrite et la Renaissance de la critique », in *Études seizièmistes offertes à V.-L. Saulnier*, Genève, Droz, 1980, p. 235-256.
- JENSEN, Harvey James et ZIRKER, Malvin R., *The Satirist's Art*, Bloomington, Indiana UP, 1972.
- JOLLIFFE, John William, « Satyre : Satura : SATUPOS. A study in confusion », *BHR*, XVIII, 1956, p. 84-95.
- JOSEPH, George L., *Structures of Praise and Blame in French Ode from Ronsard to Malherbe*, Indianapolis, Indianapolis UP, 1973.

- KANTRA, Robert A., « Practical Wisdom and Satiric Humor in Philosophic Fictions », *Mosaic*, 22.3, 1989, p. 85-100.
- KERÉNYI, Karl, « Satire und Satura : Zum religionsgeschichtlichen Hintergrund einer literarischen Gattung », *Studi e Materiali di Storia delle Religioni*, 9, 1933, p. 129-156 ; *Satura, Ein Kompendium moderner Studien zur Satire*, Hildesheim-New-York, Georg Olms Verlag, 1975, p. 38-65.
- KERNAN, Alvin, *The Cankered Muse : Satire of the English Renaissance*, Yale, Yale UP, 1959.
- KIENER, Franz, *Das Wort als Waffe, Zur Psychologie der verbalen Aggression*, Göttigen Vandenhaeck und Ruprecht, 1983.
- KINCH, Charles E., *La Poésie satirique de Marot*, Paris, Boivin, 1940.
- KINSLEY, William, « The Malicious World and the Meaning of Satire », *Genre*, 3, 1970, 137-155 ; *Satura, Ein Kompendium moderner Studien zur Satire*, Hildesheim-New-York, Georg Olms Verlag, 1975, p. 257-275.
- KNIGHT, Charles A., *The Literature of Satire*, Cambridge, Cambridge UP, 2004.
- KNOX, Edmund Valpy, *The Mechanism of Satire*, Cambridge, University Press, 1951.
- KNOX, Ronald A., *Essays in Satire*, Port Washington, N.Y. : Kennikat Press, 1968.
- KÖNNEKER, Barbara, *Satire im 16. Jahrhundert, Epoche-Werke-Wirkung*, Munich, C. H. Bech, 1991.
- KÖNNEKER, Barbara, *Wesen und Wandlung der Narrenidee im Zeitalter des Humanismus, Brant-Murner-Erasmus*, Wiesbaden, Franz Steiner, 1966.
- KUSHNER, Eva, « L'Esprit satirique et le développement de la satire », in *L'Avènement de l'esprit nouveau : l'Époque de la Renaissance*, éd. T. Klaniczay, E. Kushner, A. Stegmann, vol. 1, Budapest, Akad. Kiado, 1988, p. 384-401.
- La Basse-Normandie et ses poètes à l'époque classique, Cahier des Annales de Normandie*, n°9, Caen, Université de Caen, 1977.
- LACHÈVRE, Frédéric, *Bibliographie des recueils collectifs de poésie publiés pendant le XVII<sup>e</sup> siècle*, Paris, Honoré Champion, 1905 (2 t.).
- LACHÈVRE, Frédéric, *Les Recueils collectifs de poésies libres et satiriques publiés depuis 1600 jusqu'à la mort de Théophile (1626)*, Paris, Honoré Champion, 1914.
- LACHÈVRE, Frédéric, *Les Recueils collectifs de poésies libres et satiriques, Supplément*, Paris, Honoré Champion, 1922.
- LAFAY, Henri, *La Poésie française du premier XVII<sup>e</sup> siècle (1598-1630)*, Paris, Nizet, 1975.
- LAUDUN, Gérard, « La satire », *L'Aube de la modernité. 1680-1760*, éd. P.-E. Knabe, R. Mortier et Fr. Moureau, Amsterdam / Philadelphia : John Benjamins Publishing Compagny, 2002, p. 493-528.
- LAURENS, Pierre, *L'Abeille dans l'ambre, Célébration de l'épigramme*, Paris, Les Belles Lettres, 1989.
- LAVOCAT, Françoise, *La Syrinx au bûcher, Pan et les satyres à la Renaissance et à l'âge classique*, Genève, Droz, 2005.

- LECOCQ, Louis, *La Satire en Angleterre de 1588 à 1603*, Paris, Didier, 1969.
- LENIENT, Charles, *La Satire en France au Moyen Âge*, Paris, Hachette, 1883.
- LENIENT, Charles, *La Satire en France ou la littérature militante au XVI<sup>e</sup>*, Paris, Hachette, 1866. Réédition 1886.
- LEONARD, Emile G., « Un genre littéraire disparu : la satire religieuse », in *Hommage à E. Gros*, Aix-en-Provence, 1959, p. 35-52.
- LEVRAULT, Léon, *Les Genres littéraires en France, La Satire*, Paris, Delaplane, 1904.
- LEYBURN, Ellen, *Satiric Allegory : Mirror of Man*, Yale U.P., 1956.
- LIMENTANI, Uberto, *La Satira nel seicento*, Milan-Naples, Riccardo Ricciardi, 1961.
- LINSAY, Robert O., et NEU, John, *French Political Pamphlets 1547-1648*, <http://microformguides.gale.com/Data/Download/3021000A.pdf>
- LUKACS, Georg, « Zur Frage der Satire », *Internationale Literatur*, 2, 1932, p. 136-153, in *Essays über Realismus*, Werke, Band 4 : *Problem des Realismus*, I, Neuwied und Berlin, Luchterhand, 1971, p. 83-107 ; *Satura, Ein Kompendium moderner Studien zur Satire*, Hildesheim-New-York, Georg Olms Verlag, 1975, p. 425-449.
- MABROUK, Dorsaf, *L'Articulation du comique et du politique dans les pamphlets de la deuxième moitié du XVI<sup>e</sup> siècle à partir de la collection réunie par Pierre de L'Estoile dans son Registre-Journal du règne de Henri III*, Thèse, Paris III, 2009 (dir. M.-M. Fragonard).
- MACK, Maynard, « The Muse of Satire », *The Yale Review*, XLI, 1951, p. 80-92 ; *Satura, Ein Kompendium moderner Studien zur Satire*, Hildesheim-New-York, Georg Olms Verlag, 1975, p. 95-107.
- MAGNIEN, Michel, « Approches de la satire régulière : hésitations et réticences », in *La Satire en vers au XVII<sup>e</sup> siècle*, *Littératures classiques*, n° 24, 1995, p. 11-28.
- MALAPERT, Fabienne, *Friedrich von Logau (1605-1655), L'art de l'épigramme*, Bern, Berlin, Bruxelles, Frankfurt/M., New York, Oxford, Wien, Peter Lang, 2002.
- MARMIER, Jean, « La conscience satirique, d'Horace à Boileau », in *Critique et création littéraire en France au XVI<sup>e</sup> siècle*, Paris, Éditions du CNRS., 1977, p. 29-38.
- MATTEI, Jean-François, *De l'Indignation*, Paris, La Table ronde, 2005.
- MAURER, Karl, « Die Satire in der Weise des Horaz als Kunstform von Diderots "Neveu de Rameau" », in *Romanische Forschungen*, 64, 1952, p. 365-404.
- Mauvais genre, La satire littéraire moderne*, dir. Sophie Duval et Jean-Pierre Saïdah, Bordeaux, PU, 2008.
- MAYER, Claude Albert, « Satyre as a dramatic genre », *Bibliothèque d'Humanisme et Renaissance*, XIII, 1951, p. 327-333.
- MAYER, Claude Albert, *Satire in French Literature from 1525/1560 with special reference to the sources and technique*, Londres, Université de Londres, Thèse, 1949.

- MÉNAGER Daniel, *La Renaissance et le rire*, Paris, PUF, 1995.
- MEYER-MINNEMANN, Klaus, « Zu einigen Fragen der Text-Wirklichkeitsrelation im Rahmen einer Theorie der Satire », *Zeitschrift für französische Sprache und Literatur*, LXXXVI, 1976.
- MEYER-MINNEMANN, Klaus, *Die Tradition der klassischen Satire in Frankreich, Themen und Motive in den Verssatiren Théophiles de Viau*, Berlin-Zürich, Gehlen, 1969.
- MEYLAN, Henri, *Épitres du coq-à-l'âne, Contribution à l'histoire de la Satire au XVI<sup>e</sup> siècle*, Genève, Droz, 1956.
- MILLER, Paul Allen, *Latin verse satire and critical reader*, Londres, New York, Routledge, 2005.
- MÜHLETHALER, Jean-Claude, *Fauvel au pouvoir : lire la satire médiévale*, Paris, Honoré Champion, 1994.
- MÜLLER, Rolf Arnold, *Komik und Satire*, Zürich, 1973.
- Onze études sur l'esprit de la satire, dir. Horst Baader, Tübingen, Narr ; Paris : Place, 1978.
- PAGROT, Lennart, *Den klassiska Verssatirens Teori, Debatten kring genren från Horatius t. o. m. 1700-talet*, (The Theory of Formal Verse Satire), Stockholm-Göteborg-Uppsala, Almqvist & Wiksell, 1961.
- PANICI, William Franklin, *Three French short-verse satirists. Marot, Magny and Du Bellay*, New-York-London, Garland, 1990.
- PANNENBORG, William August, *Écrivains satiriques, Caractère et tempérament*, Paris, PUF, 1955.
- PAULSON, Ronald, *Satire : Modern Essays in Criticism*, Englewood Cliffs, New Jersey, Prentice-Hall, 1971.
- PAULSON, Ronald, *The Fictions of Satire*, Baltimore, The Johns Hopkins Press, 1967.
- PELOSI, Olimpia, *Satira barocca e teoriche sul genere dal Cinque all'Ottocento, Dal Certo al Vero 3*, Naples, Federico & Ardia, 1991.
- PETR, Pavel, ROBERTS, David, THOMSON, Philip, *Comic relations : Studies in the Comic, Satire and Parody*, New York, Peter lang, 1985.
- PETRO, Peter, *Modern Satire : Four Studies*, Berlin-New-York-Amsterdam, Mouton, 1982.
- PINEAUX, Jacques, *La Poésie des protestants de langue française (1559-1598)*, Paris, C. Klincksieck, 1971.
- PINKUS, Philip, « Satire and St. George », *Queen's Quarterly*, 70, 1963-1964, p. 30-49 ; *Satura, Ein Kompendium moderner Studien zur Satire*, Hildesheim-New-York, Georg Olms Verlag, 1975, p. 194-213.
- POLLARD, Arthur, *Satire, The Critical Idiom*, Londres-New-York, Methuen, 1987.
- POSTEL, Claude, *Traité des invectives*, Paris, Les Belles Lettres, 2004.
- PREISENDANZ, Wolfgang, « Negativität und Positivität im Satirischen », in *Das Komische*, Munich, Wilhem Fink, 1976, p. 413-416.

- PREISENDANZ, Wolfgang, « Zur Korrelation zwischen Satirischem und Komischen », in *Das Komische*, Munich, Wilhem Fink, 1976, p. 411-413.
- QUINTERO, Ruben, *A Companion to Satire Ancient and Modern*, dir. Ruben Quintero, Oxford, Blackwell, 2007.
- RANDOLPH, Mary Claire, « Structural Design of Formal verse Satire », *Philological Quartely*, XXI, 1942, p. 368-384; *Satura, Ein Kompendium moderner Studien zur Satire*, Hildesheim-New-York, Georg Olms Verlag, 1975, p. 277-293.
- RENNER, Bernd, Difficile est saturam non scribere, *L'Herméneutique de la satire rabelaisienne*, Genève, Droz, 2007.
- ROSSETTINI, Olga, *Les Influences anciennes et italiennes sur la satire en France au XVIème siècle*, Florence, Sansoni Antiquariato, 1958.
- SALAZAR, Philippe-Joseph, « La satire, critique de l'éloquence », in *La Satire en vers au XVII<sup>e</sup> siècle*, *Littératures classiques*, n° 24, 1995, p. 175-182.
- SALMON, John H. M., « French Satire in the late Sixteenth Century », *Sixteenth Century Journal*, VI, 2, October 1975, p. 57-88. Repris dans *Renaissance and Revolte. Essays in the Intellectual and Social History of Early Modern France*, Cambridge, Cambridge Studies in Early Modern History, 1987, p. 73-97.
- Satire au temps de la Renaissance (La)*, Centre de recherches sur la Renaissance, Paris, J. Touzot, 1986.
- Satire dans tous ses états (La)*, dir. Bernd Renner, Genève, Droz, 2010.
- Satire en vers au XVII<sup>e</sup> siècle (La)*, dir. Louise Godard de Donville, *Littératures classiques*, n° 24, 1995.
- Satire humaniste (La)*, dir. Rudolf De Smet, Bruxelles, Peeters Press, 1994.
- Satura, Ein Kompendium moderner Studien zur Satire*, dir. Bernard Fabian, Hildesheim-New-York, Georg Olms Verlag, 1975.
- SCHÄFER, Walter Ernst, *Moral und Satire, Konturen oberrheinischer Literatur des 17. Jahrhunderts*, Tübingen, Max Niemeyer, 1992.
- SCHNEEGANS, Heinrich, *Geschichte der Grotesken Satire*, Strasbourg, K. J. Trübner, 1894.
- SCHWIND, Klaus, *Satire in funktionalen Kontexten. Theoretische Überlegungen zu einer semiotisch orientierten Textanalyse*, Tübingen, G. Narr, 1988.
- SEIDEL, Michael, « Crisis Rhetoric and Satiric Power », *New Literary History*, 20, 1988, p. 165-186.
- SERPER, Arié, *Rutebeuf satirique*, Paris, Klincksieck, 1969.
- SHAW, David J., « More about the "Dramatic Satyre" », *BHR*, XXX, 1968, p. 301-325.
- SHERO, Lucius Rogers, « The satirist's *Apologia* », *University of Wisconsin Studies in language and literature*, n° 15, *Classical studies*, série n° II, Madison, 1922, p. 148-167.
- SMITH, Pauline M., *The Anti-Courtier Trend in Sixteenth Century French Literature*, Genève, Droz, 1966.

- STAR, William T., « Irony and Satire : A Bibliography », in *Irony and Satire in French Literature*, Columbia, UP, 1987, p. 183-209.
- TERZAGHI, Nicola, *Per la storia della satira*, Turin, L'Erma, 1932.
- THORPE, Peter, « Free Will, Necessity and Satire », *Satire Newsletter*, 8.2, 1971, p. 83-90.
- THORPE, Peter, « Great Satire and the Fragmented Norm », *Satire Newsletter*, 4.2, 1967, p. 89-94.
- THORPE, Peter, « Thinking in Octagons : Further Reflections on Norms in Satire », *Satire Newsletter*, 7.2, 1970, p. 91-99.
- THORPE, Peter, « The Economics of Satire : Towards a new Definition », *Western Humanities Review*, 23, 1969, p. 187-196; *Satura, Ein Kompendium moderner Studien zur Satire*, Hildesheim-New-York, Georg Olms Verlag, 1975, p. 462-471.
- TOLDO, Pierre, « Études sur la poésie burlesque française de la Renaissance », *Zeitschrift für romanische Philologie*, XXV, 1901, p. 71-93, 215-229, 257-277, 385-410, 513-532.
- Traditions polémiques (Cahiers V. L. Saulnier, 2)*, Collection de l'École Normale Supérieure de Jeunes Filles, n° 27, 1984.
- TRICKETT, Rachel, « The Conventions of Satire », in *The Honest Muse : A Study in Augustan Verse*, Oxford Clarendon, 1967, p. 85-105.
- TROUT, Paul, « A Theory of Norms in Satire », *Satire Newsletter*, 10.2, 1973, p. 3-5.
- TSCHIZIEWSKI, Dmitrij, « Satire oder Groteske », in *Das Komische*, Munich, Wilhem Fink, 1976, p. 269-278.
- VALLE-KILLEEN, Suzanne Dolores, *The Satiric Perspective : A Structural Analysis of Late Medieval, Early Renaissance Satiric Treatises*, New-York, Senda Nueva de Ediciones, 1980.
- VAN ROOY, Charles August, *Studies in classical satire and related literary theory*, Leiden, E. J. Brill, 1966.
- VIGNES, Jean, *Mots dorés pour un siècle de fer : Les Mimes, Enseignemens et Proverbes de Jean-Antoine de Baïf*, Paris, H. Champion, 1997.
- VIGNES, Jean, « Genre gnomique et genre satirique en France aux XVI<sup>e</sup> et XVII<sup>e</sup> siècles », in *Tradition et créativité dans les formes gnomiques en Italie et en Europe du Nord (XIV<sup>e</sup>-XVII<sup>e</sup> siècles)*, Brepols Publishers, Turnhout, 2011, p. 33-56.
- VIOLLET LE DUC, Emmanuel Louis Nicolas, *Histoire de la Satire en France*, in *Mathurin Régnier, Œuvres complètes*, Paris, P. Jannet, 1853, p. i à lv.
- WALKER, Karl-Heinz, *Typologische und terminologische Untersuchungen zur französischen Pamphletliteratur des frühen 17. Jahrhunderts*, Biblio 17, 29, *Papers on French Seventeenth Century Literature*, Paris-Seattle-Tübingen, 1987.
- WEBER, Dietrich, « Die Satire », in *Formen der Literatur in Einzeldarstellungen*, Herausgegeben von Otto Knörrich, Stuttgart, A. Kröner, 1991, p. 319-325.

- WEINBROT, Howard D., *The Formal Strain. Studies in Augustian Imitation and Satire*, Chicago, UP, 1969.
- WEINREICH, Otto, « Vorstufen, Wortbedeutung, dramatische Satura », in *Römische Satiren : Ennius, Lucilius, Varro, Horaz, Persius, Juvenal, Seneca, Petronius*, Zürich, Artemis-Verlag, 1962, p. VII-XXIII ; *Satura, Ein Kompendium moderner Studien zur Satire*, Hildesheim-New-York, Georg Olms Verlag, 1975, p. 16-32.
- WEISS, Wolfgang, « Probleme der Satireforschung und das heutige Verständnis der Satire », in *Die Englische Satire*, Darmstadt, Buchgesellschaft, 1982, p. 1-16.
- WINANDY, André, « La satire comme instrument politique du XVI<sup>e</sup> siècle », in *Culture et politique en France à l'époque de l'humanisme et de la Renaissance*, dir. Franco Simone, Turin, Accademia delle scienze, 1974, p. 269-291.
- WÖLFEL, Kurt, « Epische Welt und satirische Welt : Zur Technik des satirischen Erzählens », *Wirkendes Wort*, 10, 1960, p. 85-98 ; *Satura, Ein Kompendium moderner Studien zur Satire*, Hildesheim-New-York, Georg Olms Verlag, 1975, p. 294-307.
- WOOD, Allen G., *Literary Satire and theory, A Study of Horace, Boileau and Pope*, New York and London, Garland, 1985.
- WORCESTER, David, *The Art of Satire*, Cambridge, Mass., Harvard. UP, 1940.
- ZUBER, Roger, « Esprit satirique et satire en vers », in *La Satire en vers au XVII<sup>e</sup> siècle, Littératures classiques*, n° 24, 1995, p. 167-171.
- ZUBER, Roger, Article « La Satire », *Encyclopædia Universalis*, 1968.